

# EØS-tillegget

til Den europeiske  
unions tidende

ISSN 1022-9310

Nr. 43

19. årgang

2.8.2012

## I EØS-ORGANER

### 1. EØS-komiteen

|  |    |
|--|----|
| Melding til leserne .....  | 1  |
| <b>2012/EØS/43/01</b> Avgjerd i EØS-komiteen nr. 34/2012 av 30. mars 2012 om endring av vedlegg I til EØS-avtala (Veterinære og plantesanitære tilhøve) .....  | 1  |
| <b>2012/EØS/43/02</b> EØS-komiteens beslutning nr. 35/2012 av 30. mars 2012 om endring av EØS-avtalens vedlegg I (Veterinære og plantesanitære forhold) .....  | 3  |
| <b>2012/EØS/43/03</b> Avgjerd i EØS-komiteen nr. 36/2012 av 30. mars 2012 om endring av vedlegg I til EØS-avtala (Veterinære og plantesanitære tilhøve) .....  | 5  |
| <b>2012/EØS/43/04</b> EØS-komiteens beslutning nr. 37/2012 av 30. mars 2012 om endring av EØS-avtalens vedlegg I (Veterinære og plantesanitære forhold) .....  | 6  |
| <b>2012/EØS/43/05</b> EØS-komiteens beslutning nr. 38/2012 av 30. mars 2012 om endring av EØS-avtalens vedlegg I (Veterinære og plantesanitære forhold) .....  | 12 |
| <b>2012/EØS/43/06</b> EØS-komiteens beslutning nr. 39/2012 av 30. mars 2012 om endring av EØS-avtalens vedlegg I (Veterinære og plantesanitære forhold) og vedlegg II (Tekniske forskrifter, standarder, prøving og sertifisering) ..... | 15 |
| <b>2012/EØS/43/07</b> EØS-komiteens beslutning nr. 40/2012 av 30. mars 2012 om endring av EØS-avtalens vedlegg II (Tekniske forskrifter, standarder, prøving og sertifisering) .....   | 17 |
| <b>2012/EØS/43/08</b> EØS-komiteens beslutning nr. 41/2012 av 30. mars 2012 om endring av EØS-avtalens vedlegg II (Tekniske forskrifter, standarder, prøving og sertifisering) .....   | 22 |
| <b>2012/EØS/43/09</b> EØS-komiteens beslutning nr. 42/2012 av 30. mars 2012 om endring av EØS-avtalens vedlegg II (Tekniske forskrifter, standarder, prøving og sertifisering) .....   | 24 |
| <b>2012/EØS/43/10</b> EØS-komiteens beslutning nr. 43/2012 av 30. mars 2012 om endring av EØS-avtalens vedlegg II (Tekniske forskrifter, standarder, prøving og sertifisering) .....   | 26 |
| <b>2012/EØS/43/11</b> EØS-komiteens beslutning nr. 44/2012 av 30. mars 2012 om endring av EØS-avtalens vedlegg II (Tekniske forskrifter, standarder, prøving og sertifisering) .....   | 27 |

|                       |  |    |
|-----------------------|--|----|
| <b>2012/EØS/43/12</b> | EØS-komiteens beslutning nr. 45/2012 av 30. mars 2012 om endring av EØS-avtalens vedlegg II (Tekniske forskrifter, standarder, prøving og sertifisering) . . . . .                             | 28 |
| <b>2012/EØS/43/13</b> | EØS-komiteens beslutning nr. 46/2012 av 30. mars 2012 om endring av EØS-avtalens vedlegg II (Tekniske forskrifter, standarder, prøving og sertifisering) . . . . .                             | 30 |
| <b>2012/EØS/43/14</b> | Avgjerd i EØS-komiteen nr. 47/2012 av 30. mars 2012 om endring av vedlegg II til EØS-avtala (Tekniske forskrifter, standardar, prøving og sertifisering) . . . . .                             | 31 |
| <b>2012/EØS/43/15</b> | EØS-komiteens beslutning nr. 48/2012 av 30. mars 2012 om endring av EØS-avtalens vedlegg II (Tekniske forskrifter, standarder, prøving og sertifisering) . . . . .                             | 32 |
| <b>2012/EØS/43/16</b> | EØS-komiteens beslutning nr. 49/2012 av 30. mars 2012 om endring av EØS-avtalens vedlegg II (Tekniske forskrifter, standarder, prøving og sertifisering) . . . . .                             | 34 |
| <b>2012/EØS/43/17</b> | EØS-komiteens beslutning nr. 50/2012 av 30. mars 2012 om endring av EØS-avtalens vedlegg II (Tekniske forskrifter, standarder, prøving og sertifisering) . . . . .                             | 36 |
| <b>2012/EØS/43/18</b> | EØS-komiteens beslutning nr. 51/2012 av 30. mars 2012 om endring av EØS-avtalens vedlegg II (Tekniske forskrifter, standarder, prøving og sertifisering) og vedlegg XIII (Transport) . . . . . | 37 |
| <b>2012/EØS/43/19</b> | Avgjerd i EØS-komiteen nr. 52/2012 av 30. mars 2012 om endring av vedlegg V til EØS-avtala (Fri rørsle for arbeidstakrar) . . . . .  | 39 |
| <b>2012/EØS/43/20</b> | EØS-komiteens beslutning nr. 53/2012 av 30. mars 2012 om endring av EØS-avtalens vedlegg IX (Finansielle tjenester) . . . . .  | 40 |
| <b>2012/EØS/43/21</b> | Avgjerd i EØS-komiteen nr. 54/2012 av 30. mars 2012 om endring av vedlegg XI til EØS-avtala (Elektronisk kommunikasjon, audiovisuelle tenester og informasjonssamfunnstjenester) . . . . .     | 42 |
| <b>2012/EØS/43/22</b> | EØS-komiteens beslutning nr. 55/2012 av 30. mars 2012 om endring av EØS-avtalens vedlegg XII (Fri bevegelighet for kapital) . . . . .  | 43 |
| <b>2012/EØS/43/23</b> | EØS-komiteens beslutning nr. 56/2012 av 30. mars 2012 om endring av EØS-avtalens vedlegg XIII (Transport) . . . . .  | 44 |
| <b>2012/EØS/43/24</b> | EØS-komiteens beslutning nr. 57/2012 av 30. mars 2012 om endring av EØS-avtalens vedlegg XIII (Transport) . . . . .  | 45 |
| <b>2012/EØS/43/25</b> | EØS-komiteens beslutning nr. 58/2012 av 30. mars 2012 om endring av EØS-avtalens vedlegg XIII (Transport) . . . . .  | 46 |
| <b>2012/EØS/43/26</b> | EØS-komiteens beslutning nr. 59/2012 av 30. mars 2012 om endring av EØS-avtalens vedlegg XIII (Transport) . . . . .  | 47 |
| <b>2012/EØS/43/27</b> | EØS-komiteens beslutning nr. 60/2012 av 30. mars 2012 om endring av EØS-avtalens vedlegg XIII (Transport) . . . . .  | 48 |
| <b>2012/EØS/43/28</b> | EØS-komiteens beslutning nr. 61/2012 av 30. mars 2012 om endring av EØS-avtalens vedlegg XIII (Transport) og protokoll 37 . . . . .  | 49 |

|                       |  |    |
|-----------------------|--|----|
| <b>2012/EØS/43/29</b> | EØS-komiteens beslutning nr. 62/2012 av 30. mars 2012 om endring av EØS-avtalens vedlegg XIII (Transport) . . . . .        | 51 |
| <b>2012/EØS/43/30</b> | EØS-komiteens beslutning nr. 63/2012 av 30. mars 2012 om endring av EØS-avtalens vedlegg XIII (Transport) . . . . .        | 53 |
| <b>2012/EØS/43/31</b> | Avgjerd i EØS-komiteen nr. 64/2012 av 30. mars 2012 om endring av vedlegg XIII til EØS-avtala (Transport) . . . . .        | 54 |
| <b>2012/EØS/43/32</b> | EØS-komiteens beslutning nr. 65/2012 av 30. mars 2012 om endring av EØS-avtalens vedlegg XIII (Transport) . . . . .        | 55 |
| <b>2012/EØS/43/33</b> | EØS-komiteens beslutning nr. 66/2012 av 30. mars 2012 om endring av EØS-avtalens vedlegg XV (Statsstøtte) . . . . .        | 56 |
| <b>2012/EØS/43/34</b> | EØS-komiteens beslutning nr. 67/2012 av 30. mars 2012 om endring av EØS-avtalens vedlegg XVI (Offentlig innkjøp) . . . . . | 58 |
| <b>2012/EØS/43/35</b> | EØS-komiteens beslutning nr. 68/2012 av 30. mars 2012 om endring av EØS-avtalens vedlegg XIX (Forbrukervern) . . . . .     | 59 |
| <b>2012/EØS/43/36</b> | EØS-komiteens beslutning nr. 70/2012 av 30. mars 2012 om endring av EØS-avtalens vedlegg XX (Miljø) . . . . .              | 60 |
| <b>2012/EØS/43/37</b> | EØS-komiteens beslutning nr. 71/2012 av 30. mars 2012 om endring av EØS-avtalens vedlegg XX (Miljø) . . . . .              | 61 |
| <b>2012/EØS/43/38</b> | EØS-komiteens beslutning nr. 72/2012 av 30. mars 2012 om endring av EØS-avtalens vedlegg XXI (Statistikk) . . . . .        | 63 |
| <b>2012/EØS/43/39</b> | EØS-komiteens beslutning nr. 73/2012 av 30. mars 2012 om endring av EØS-avtalens vedlegg XXI (Statistikk) . . . . .        | 64 |

**II      EFTA-ORGANER**

1.   **EFTA-statenes faste komité**
2.   **EFTAs overvåkningsorgan**
3.   **EFTA-domstolen**

**III     EF-ORGANER**

1.   **Kommisjonen**

# EØS-ORGANER

## EØS-KOMITEEN

### Melding til leserne

EØS-komiteens beslutning nr. 69/2012 ble tilbakekalt før den var blitt vedtatt, og foreligger derfor ikke.

**AVGJERD I EØS-KOMITEEN**

**nr. 34/2012**

**av 30. mars 2012**

**2012/EØS/43/01**

### **om endring av vedlegg I til EØS-avtala (Veterinære og plantesanitære tilhøve)**

EØS-KOMITEEN HAR –

med tilvising til avtala om Det europeiske økonomiske samarbeidsområdet, endra ved protokollen om justering av avtala om Det europeiske økonomiske samarbeidsområdet, heretter kalla ”avtala”, særleg artikkel 98, og

på følgjande bakgrunn:

- 1) Vedlegg I til avtala vart endra ved avgjerd i EØS-komiteen nr. 3/2012 av 10. februar 2012<sup>(1)</sup>.
- 2) Kommisjonens gjennomføringsavgjerd 2011/707/EU av 26. oktober 2011 om endring av vedtak 2009/821/EF med omsyn til listene over grensekontrollstasjonar og veteranæreiningar i TRACES<sup>(2)</sup> skal takast inn i avtala.
- 3) Denne avgjera gjeld føresegner om veteranære tilhøve. Føresegner om veteranære tilhøve skal ikkje gjelde for Liechtenstein så lenge avtala mellom Det europeiske fellesskapet og Det sveitsiske eidssambandet om handel med landbruksprodukt er utvida til å omfatte Liechtenstein, som nemnd i tilpassing etter sektor i vedlegg I. Denne avgjera skal difor ikkje gjelde for Liechtenstein –

TEKE DENNE AVGJERDA:

#### *Artikkkel 1*

I vedlegg I til avtala kapittel I del 1.2 nr. 39 (kommisjonsvedtak 2009/821/EF) skal nytt strekpunkt lyde:

- ”– **32011 D 0707**: Kommisjonens gjennomføringsavgjerd 2011/707/EU av 26. oktober 2011 (EUT L 281 av 28.10.2011, s. 29).”

#### *Artikkkel 2*

Teksta til avgjerd 2011/707/EU på islandsk og norsk, som vil verte kunngjord i EØS-tillegget til *Tidend for Den europeiske unionen*, skal verte gyldig.

#### *Artikkkel 3*

Denne avgjera tek til å gjelde 31. mars 2012, på det vilkåret at EØS-komiteen har motteke alle meldingar etter artikkel 103 nr. 1 i avtala<sup>(\*)</sup>.

<sup>(1)</sup> TEU L 161 av 21.6.2012, s. 5, og EØS-tillegget til TEU nr. 34 av 21.6.2012, s. 5.

<sup>(2)</sup> TEU L 281 av 28.10.2011, s. 29.

<sup>(\*)</sup> Ingen forfatningsrettslege krav oppgjevne.

*Artikkelen 4*

Denne avgjerdet skal kunngjøres i EØS-avdelinga av og EØS-tillegget til *Tidend for Den europeiske unionen*.

Utferda i Brussel, 30. mars 2012

For EØS-komiteen

**Gianluca Grippa**

Fungerande formann

**EØS-KOMITEENS BESLUTNING  
nr. 35/2012**

**av 30. mars 2012**

**om endring av EØS-avtalens vedlegg I (Veterinære og plantesanitære forhold)**

EØS-KOMITEEN HAR –

under henvisning til avtalen om Det europeiske økonomiske samarbeidsområde, endret ved protokollen om justering av avtalen om Det europeiske økonomiske samarbeidsområde, heretter kalt ”avtalen”, særlig artikkel 98, og

på følgende bakgrunn:

- 1) Avtalens vedlegg I er endret ved EØS-komiteens beslutning nr. 3/2012 av 10. februar 2012<sup>(1)</sup>.
- 2) Kommisjonsforordning (EU) nr. 350/2011 av 11. april 2011 om endring av forordning (EF) nr. 1251/2008 med hensyn til krav til omsetning for forsendelser av stillehavssøsters beregnet på medlemsstater eller deler av medlemsstater som omfattes av nasjonale tiltak med hensyn til østersherpesvirus 1 μvar (OsHV-1 μvar) som er godkjent ved beslutning 2010/221/EU<sup>(2)</sup> skal innlemmes i avtalen.
- 3) Kommisjonens gjennomføringsavgjerd 2011/358/EU av 17. juni 2011 om endring av vedtak 2009/719/EF om løyve til at visse medlemsstatar reviderer dei årlege programma sine for overvaking av BSE<sup>(3)</sup> skal innlemmes i avtalen.
- 4) Denne beslutning vedrører bestemmelser om veterinære forhold. I henhold til den sektorvise tilpasning i vedlegg I til avtalen får ikke bestemmelser om veterinære forhold anvendelse for Liechtenstein så lenge anvendelsen av avtalen mellom Det europeiske fellesskap og Det sveitsiske edsforbund om handel med landbruksprodukter er utvidet til å omfatte Liechtenstein. Denne beslutning får derfor ikke anvendelse for Liechtenstein –

BESLUTTET FØLGENDE:

*Artikkelf 1*

I avtalens vedlegg I kapittel I gjøres følgende endringer:

1. I del 4.2 nr. 86 (kommisjonsforordning (EF) nr. 1251/2008) skal nytt strekpunkt lyde:  
”– **32011 R 0350:** Kommisjonsforordning (EU) nr. 350/2011 av 11. april 2011 (EUT L 97 av 12.4.2011, s. 9).”
2. I del 7.2 under overskriften ”**RETTSAKTER SOM EFTA-STATENE OG EFTAS OVERVÅKNINGSORGAN SKAL TA TILBØRLIG HENSYN TIL**” nr. 41b (kommisjonsvedtak 2009/719/EF) skal nytt strekpunkt lyde:  
”– **32011 D 0358:** Kommisjonens gjennomføringsavgjerd 2011/358/EU av 17. juni 2011 (EUT L 161 av 21.6.2011, s. 29).”

*Artikkelf 2*

Teksten til forordning (EU) nr. 350/2011 og avgjerd 2011/358/EU på islandsk og norsk, som skal kunngjøres i EØS-tillegget til *Den europeiske unions tidende*, skal gis gyldighet.

*Artikkelf 3*

Denne beslutning trer i kraft 31. mars 2012, forutsatt at EØS-komiteen har mottatt alle meddelelser etter avtalens artikkel 103 nr. 1<sup>(\*)</sup>.

<sup>(1)</sup> EUT L 161 av 21.6.2012, s. 5, og EØS-tillegget til EUT nr. 34 av 21.6.2012, s. 5.

<sup>(2)</sup> EUT L 97 av 12.4.2011, s. 9.

<sup>(3)</sup> EUT L 161 av 21.6.2011, s. 29.

<sup>(\*)</sup> Ingen forfatningsrettslige krav angitt.

*Artikkelen 4*

Denne beslutning skal kunngjøres i EØS-avdelingen av og EØS-tillegget til *Den europeiske unions tidende*.

Utferdiget i Brussel, 30. mars 2012.

For EØS-komiteen

**Gianluca Grippa**

Fungerende formann

**AVGJERD I EØS-KOMITEEN  
nr. 36/2012**

**av 30. mars 2012**

**om endring av vedlegg I til EØS-avtala (Veterinære og plantesanitære tilhøve)**

EØS-KOMITEEN HAR –

med tilvising til avtala om Det europeiske økonomiske samarbeidsområdet, endra ved protokollen om justering av avtala om Det europeiske økonomiske samarbeidsområdet, heretter kalla ”avtala”, særleg artikkel 98, og

på følgjande bakgrunn:

- 1) Vedlegg I til avtala vart endra ved avgjerd i EØS-komiteen nr. 3/2012 av 10. februar 2012<sup>(1)</sup>.
- 2) Kommisjonens gjennomføringsavgjerd 2011/403/EU av 7. juli 2011 om endring av vedlegg II og III til avgjerd 2010/221/EU med omsyn til tilbakekalling av eit program for utrydding av bakteriell nyresjuke for territoriet til Storbritannia og godkjening av eit program for overvaking av østersherpesvirus 1 μvar for Guernsey<sup>(2)</sup> skal takast inn i avtala.
- 3) Denne avgjerala gjeld føresegner om veterinære tilhøve. Føresegner om veterinære tilhøve skal ikkje gjelde for Liechtenstein så lenge avtala mellom Det europeiske fellesskapet og Det sveitsiske eidssambandet om handel med landbruksprodukt er utvida til å omfatte Liechtenstein, som nemnd i tilpassing etter sektor i vedlegg I. Denne avgjerala skal difor ikkje gjelde for Liechtenstein –

TEKE DENNE AVGJERDA:

*Artikkkel 1*

I vedlegg I til avtala kapittel I del 4.2 nr. 94 (kommisjonsavgjerd 2010/221/EU) skal nytt strekpunkt lyde:

”– **32011 D 0403**: Kommisjonens gjennomføringsavgjerd 2011/403/EU av 7. juli 2011 (EUT L 180 av 8.7.2011, s. 47).”

*Artikkkel 2*

Teksta til avgjerd 2011/403/EU på islandsk og norsk, som vil verte kunngjord i EØS-tillegget til *Tidend for Den europeiske unionen*, skal verte gyldig.

*Artikkkel 3*

Denne avgjerala tek til å gjelde 31. mars 2012, på det vilkåret at EØS-komiteen har motteke alle meldingar etter artikkel 103 nr. 1 i avtala<sup>(\*)</sup>.

*Artikkkel 4*

Denne avgjerala skal kunngjerast i EØS-avdelinga av og EØS-tillegget til *Tidend for Den europeiske unionen*.

Utferda i Brussel, 30. mars 2012

For EØS-komiteen

***Gianluca Grippa***

Fungerande formann

<sup>(1)</sup> TEU L 161 av 21.6.2012, s. 5, og EØS-tillegget til TEU nr. 34 av 21.6.2012, s. 5.

<sup>(2)</sup> TEU L 180 av 8.7.2011, s. 47.

<sup>(\*)</sup> Ingen forfatningsrettslege krav oppgjevne.

**EØS-KOMITEENS BESLUTNING**  
**nr. 37/2012**

**av 30. mars 2012**

**om endring av EØS-avtalens vedlegg I (Veterinære og plantesanitære forhold)**

EØS-KOMITEEN HAR –

under henvisning til avtalen om Det europeiske økonomiske samarbeidsområde, endret ved protokollen om justering av avtalen om Det europeiske økonomiske samarbeidsområde, heretter kalt ”avtalen”, særlig artikkel 98, og

på følgende bakgrunn:

- 1) Avtalens vedlegg I er endret ved EØS-komiteens beslutning nr. 5/2012 av 10. februar 2012<sup>(1)</sup>.
- 2) Kommisjonsforordning (EU) nr. 170/2011 av 23. februar 2011 om godkjenning av *Saccharomyces cerevisiae* MUCL 39885 som tilsetningsstoff i førvarer for smågriser (avvente) og om endring av forordning (EF) nr. 1200/2005 (innehaver av godkjenningen: Prosol SpA)<sup>(2)</sup> skal innlemmes i avtalen.
- 3) Kommisjonsforordning (EU) nr. 171/2011 av 23. februar 2011 om godkjenning av 6-fytase (EC 3.1.3.26) framstilt av *Aspergillus oryzae* DSM 14223 som tilsetningsstoff i førvarer for svin og fjørfe og om endring av forordning (EF) nr. 255/2005 (innehaver av godkjenningen: DSM Nutritional Products Ltd representert av DSM Nutritional products Sp. z o.o)<sup>(3)</sup> skal innlemmes i avtalen.
- 4) Kommisjonsforordning (EU) nr. 184/2011 av 25. februar 2011 om godkjenning av *Bacillus subtilis* C-3102 (DSM 15544) som tilsetningsstoff i førvarer for livkjuklinger, kalkunar, mindre fuglearter, andre pryd fuglar og anna fuglevilt (innehavar av godkjenninga: Calpis Co. Ltd Japan, representert ved Calpis Co. Ltd Europe Representative Office)<sup>(4)</sup> skal innlemmes i avtalen.
- 5) Kommisjonsforordning (EU) nr. 212/2011 av 3. mars 2011 om godkjenning av *Pediococcus acidilactici* CNCM MA 18/5M som tilsetningsstoff i førvarer for verpehøner (innehavar av godkjenninga: Lallemand SAS)<sup>(5)</sup> skal innlemmes i avtalen.
- 6) Kommisjonsforordning (EU) nr. 221/2011 av 4. mars 2011 om godkjenning av 6-fytase (EC 3.1.3.26) framstilt av *Aspergillus oryzae* (DSM 14223) som tilsetningsstoff i førvarer for laksefisk (innehavar av godkjenninga: DSM Nutritional Products Ltd, representert ved DSM Nutritional products Sp. Z o.o)<sup>(6)</sup> skal innlemmes i avtalen.
- 7) Kommisjonsforordning (EU) nr. 335/2011 av 7. april 2011 om endring av forordning (EF) nr. 1091/2009 med hensyn til laveste innhold av enzympreparatet av endo-1,4-beta-xylanase framstilt av *Trichoderma reesei* (MUCL 49755) og endo-1,3(4)-beta-glukanase framstilt av *Trichoderma reesei* (MUCL 49754) som tillsetningsstoff i førvarer for oppfôringsskyllinger<sup>(7)</sup> skal innlemmes i avtalen.
- 8) Kommisjonsforordning (EU) nr. 336/2011 av 7. april 2011 om endring av forordning (EF) nr. 1292/2008 med hensyn til bruken av tilsetningsstoffet *Bacillus amyloliquefaciens* CECT 5940 i førvær som inneholder diclazuril, monensinnatrium og nicarbazin<sup>(8)</sup> skal innlemmes i avtalen.
- 9) Kommisjonsforordning (EU) nr. 337/2011 av 7. april 2011 om godkjenning av eit enzympreparat av endo-1,4-beta-xylanase og endo-1,3(4)-beta-glukanase som tilsetningsstoff i førvarer for fjørfe, avvande smågriser og oppfôringssvin (innehavar av godkjenninga: Danisco Animal Nutrition)<sup>(9)</sup> skal innlemmes i avtalen.

<sup>(1)</sup> EUT L 161 av 21.6.2012, s. 8, og EØS-tillegget til EUT nr. 34 av 21.6.2012, s. 8.

<sup>(2)</sup> EUT L 49 av 24.2.2011, s. 8.

<sup>(3)</sup> EUT L 49 av 24.2.2011, s. 11.

<sup>(4)</sup> EUT L 53 av 26.2.2011, s. 33.

<sup>(5)</sup> EUT L 59 av 4.3.2011, s. 1.

<sup>(6)</sup> EUT L 60 av 5.3.2011, s. 3.

<sup>(7)</sup> EUT L 94 av 8.4.2011, s. 14.

<sup>(8)</sup> EUT L 94 av 8.4.2011, s. 17.

<sup>(9)</sup> EUT L 94 av 8.4.2011, s. 19.

- 10) Kommisjonens gjennomføringsforordning (EU) nr. 361/2011 av 13. april 2011 om godkjenning av *Enterococcus faecium* NCIMB 10415 som tilsetningsstoff i førvarer for oppføringskyllinger (innehaver av godkjenningen: DSM Nutritional products Ltd, representert ved DSM Nutritional Products Sp. z o.o) og om endring av forordning (EF) nr. 943/2005<sup>(10)</sup> skal innlemmes i avtalen.
- 11) Kommisjonens gjennomføringsforordning (EU) nr. 371/2011 av 15. april 2011 om godkjenning av dimetylglysinnatriumsalt som tilsetningsstoff i førvarer for oppføringskyllinger (innehaver av godkjenningen: Taminco N.V.)<sup>(11)</sup> skal innlemmes i avtalen.
- 12) Kommisjonens gjennomføringsforordning (EU) nr. 373/2011 av 15. april 2011 om godkjenning av preparatet *Clostridium butyricum* FERM-BP 2789 som tilsetningsstoff i førvarer for mindre utbredte fuglearter unntatt eggleggende fjørfe, avvente smågriser og mindre utbredte arter av svin (avvente) og om endring av forordning (EF) nr. 903/2009 (innehaver av godkjenningen: Miyarisan Pharmaceutical Co. Ltd, representert ved Miyarisan Pharmaceutical Europe S.L.U.)<sup>(12)</sup> skal innlemmes i avtalen.
- 13) Kommisjonens gjennomføringsforordning (EU) nr. 388/2011 av 19. april 2011 om godkjenning av alfa-maduramicinammonium som tilsetningsstoff i førvarer for oppføringskyllinger (innehaver av godkjenningen: Alpharma (Belgia) BVBA) og om endring av forordning (EF) nr. 2430/1999<sup>(13)</sup> skal innlemmes i avtalen.
- 14) Kommisjonens gjennomføringsforordning (EU) nr. 389/2011 av 19. april 2011 om godkjenning av eit enzympreparat av endo-1,4-beta-xylanase, subtilisin og alfa-amylase som tilsetningsstoff i førvarer for verpehøner (innehavar av godkjenningsa: Danisco Animal Nutrition)<sup>(14)</sup> skal innlemmes i avtalen.
- 15) Kommisjonens gjennomføringsforordning (EU) nr. 406/2011 av 27. april 2011 om endring av forordning (EF) nr. 2380/2001 med hensyn sammensetningen av tilsetningsstoffet alfa-maduramicinammonium<sup>(15)</sup> skal innlemmes i avtalen.
- 16) Kommisjonens gjennomføringsforordning (EU) nr. 495/2011 av 20. mai 2011 om endring av forordning (EF) nr. 109/2007 med hensyn til sammensetningen av monensinnatrium som tilsetningsstoff i førvarer<sup>(16)</sup> skal innlemmes i avtalen.
- 17) Kommisjonens gjennomføringsforordning (EU) nr. 496/2011 av 20. mai 2011 om godkjenning av natriumbenzoat som tilsetningsstoff i førvarer for avvande smågrisar (innehavar av godkjenningsa: Kemira Oyj)<sup>(17)</sup> skal innlemmes i avtalen.
- 18) Kommisjonens gjennomføringsforordning (EU) nr. 515/2011 av 25. mai 2011 om godkjenning av vitamin B6 som tilsetningsstoff i førvarer for alle dyrearter<sup>(18)</sup> skal innlemmes i avtalen.
- 19) Kommisjonens gjennomføringsforordning (EU) nr. 516/2011 av 25. mai 2011 om endring av forordning (EF) nr. 600/2005 med hensyn til bruken av preparatet av *Bacillus licheniformis* DSM 5749 og *Bacillus subtilis* DSM 5750 i før som inneholder maursyre<sup>(19)</sup> skal innlemmes i avtalen.
- 20) Kommisjonens gjennomføringsforordning (EU) nr. 527/2011 av 30. mai 2011 om godkjenning av eit preparat av endo-1,4-β-xylanase framstilt av *Trichoderma reesei* (MUCL 49755), endo-1,3(4)-β-glukanase framstilt av *Trichoderma reesei* (MUCL 49754) og polygalakturonase framstilt av *Aspergillus aculeatus* (CBS 589.94) som tilsetningsstoff i førvarer for avvande smågrisar (innehavar av godkjenningsa: Aveve NV)<sup>(20)</sup> skal innlemmes i avtalen.

<sup>(10)</sup> EUT L 100 av 14.4.2011, s. 22.

<sup>(11)</sup> EUT L 102 av 16.4.2011, s. 6.

<sup>(12)</sup> EUT L 102 av 16.4.2011, s. 10.

<sup>(13)</sup> EUT L 104 av 20.4.2011, s. 3.

<sup>(14)</sup> EUT L 104 av 20.4.2011, s. 11.

<sup>(15)</sup> EUT L 108 av 28.4.2011, s. 6.

<sup>(16)</sup> EUT L 134 av 21.5.2011, s. 6.

<sup>(17)</sup> EUT L 134 av 21.5.2011, s. 9.

<sup>(18)</sup> EUT L 138 av 26.5.2011, s. 40.

<sup>(19)</sup> EUT L 138 av 26.5.2011, s. 43.

<sup>(20)</sup> EUT L 143 av 31.5.2011, s. 6.

- 21) Kommisjonens gjennomføringsforordning (EU) nr. 528/2011 av 30. mai 2011 om godkjenning av endo-1,4-β-xylanase framstilt av *Trichoderma reesei* (ATCC PTA 5588) som tilsetningsstoff i førvarer for avvande smågrisar og for oppföringssvin (innehaver av godkjenninga: Danisco Animal Nutrition)(<sup>21</sup>) skal innlemmes i avtalen.
- 22) Kommisjonens gjennomføringsforordning (EU) nr. 532/2011 av 31. mai 2011 om godkjenning av robenidinhydroklorid som tilsetningsstoff i førvarer for avlskaniner og oppföringsskaniner (innehaver av godkjenningen: Alpharma Belgia BVBA) og om endring av forordning (EF) nr. 2430/1999 og (EF) nr. 1800/2004(<sup>22</sup>) skal innlemmes i avtalen.
- 23) Kommisjonsforordning (EU) nr. 574/2011 av 16. juni 2011 om endring av vedlegg I til europaparlaments- og rådsdirektiv 2002/32/EF med hensyn til grenseverdier for nitritt, melamin, *Ambrosia* spp. og overföring av visse koksidiostatika og histomonostatika og om konsolidering av vedlegg I og II til direktivet(<sup>23</sup>) skal innlemmes i avtalen.
- 24) Kommisjonsforordning (EU) nr. 575/2011 av 16. juni 2011 om fortegnelsen over formidler(<sup>24</sup>) skal innlemmes i avtalen.
- 25) Kommisjonens gjennomføringsforordning (EU) nr. 868/2011 av 31. august 2011 om godkjenning av eit preparat av *Lactobacillus plantarum* (DSM 21762) og eit preparat av *Lactobacillus buchneri* (DSM 22963) som tilsetningsstoff i førvarer for alle dyrearter(<sup>25</sup>) skal innlemmes i avtalen.
- 26) Forordning (EU) nr. 171/2011 opphever kommisjonsforordning (EF) nr. 1500/2007(<sup>26</sup>), som er innlemmet i avtalen og følgelig skal oppheves i avtalen.
- 27) Forordning (EU) nr. 575/2011 opphever kommisjonsforordning (EU) nr. 242/2010(<sup>27</sup>), som er innlemmet i avtalen og følgelig skal oppheves i avtalen.
- 28) Denne beslutning vedrører bestemmelser om førvarer. I henhold til den sektorvise tilpasning i vedlegg I til avtalen får ikke bestemmelser om førvarer anvendelse for Liechtenstein så lenge anvendelsen av avtalen mellom Det europeiske fellesskap og Det sveitsiske edsforbund om handel med landbruksprodukter er utvidet til å omfatte Liechtenstein. Denne beslutning får derfor ikke anvendelse for Liechtenstein –

#### BESLUTTET FØLGENDE:

##### *Artikkel 1*

I avtalens vedlegg I kapittel II gjøres følgende endringer:

1. I nr. 1k (kommisjonsforordning (EF) nr. 2430/1999) skal nye strekpunkter lyde:
  - ”– **32011 R 0388:** Kommisjonens gjennomføringsforordning (EU) nr. 388/2011 av 19. april 2011 (EUT L 104 av 20.4.2011, s. 3),
  - **32011 R 0532:** Kommisjonens gjennomføringsforordning (EU) nr. 532/2011 av 31. mai 2011 (EUT L 146 av 1.6.2011, s. 7).”
2. I nr. 1y (kommisjonsforordning (EF) nr. 2380/2001) skal nytt strekpunkt lyde:
  - ”– **32011 R 0406:** Kommisjonens gjennomføringsforordning (EU) nr. 406/2011 av 27. april 2011 (EUT L 108 av 28.4.2011, s. 11).”
3. I nr. 1zzd (kommisjonsforordning (EF) nr. 1800/2004) skal nytt strekpunkt lyde:
  - ”– **32011 R 0532:** Kommisjonens gjennomføringsforordning (EU) nr. 532/2011 av 31. mai 2011 (EUT L 146 av 1.6.2011, s. 7).”

(<sup>21</sup>) EUT L 143 av 31.5.2011, s. 10.

(<sup>22</sup>) EUT L 146 av 1.6.2011, s. 7.

(<sup>23</sup>) EUT L 159 av 17.6.2011, s. 7.

(<sup>24</sup>) EUT L 159 av 17.6.2011, s. 25.

(<sup>25</sup>) EUT L 226 av 1.9.2011, s. 2.

(<sup>26</sup>) EUT L 333 av 19.12.2007, s. 54.

(<sup>27</sup>) EUT L 77 av 24.3.2010, s. 17.

4. I nr. 1zzf (kommisjonsforordning (EF) nr. 255/2005) tilføyes følgende:  
”, som endret ved:
  - **32011 R 0171:** Kommisjonsforordning (EU) nr. 171/2011 av 23. februar 2011 (EUT L 49 av 24.2.2011, s. 11).”
5. I nr. 1zzi (kommisjonsforordning (EF) nr. 521/2005) skal nytt strekpunkt lyde:  
”– **32011 R 0221:** Kommisjonsforordning (EU) nr. 221/2011 av 4. mars 2011 (EUT L 60 av 5.3.2011, s. 3).”
6. I nr. 1zzj (kommisjonsforordning (EF) nr. 600/2005) skal nytt strekpunkt lyde:  
”– **32011 R 0516:** Kommisjonens gjennomføringsforordning (EU) nr. 516/2011 av 25. mai 2011 (EUT L 138 av 26.5.2011, s. 43).”
7. I nr. 1zzl (kommisjonsforordning (EF) nr. 943/2005) tilføyes følgende:  
”, som endret ved:
  - **32011 R 0361:** Kommisjonens gjennomføringsforordning (EU) nr. 361/2011 av 13. april 2011 (EUT L 100 av 14.4.2011, s. 22).”
8. I nr. 1zzm (kommisjonsforordning (EF) nr. 1200/2005) skal nytt strekpunkt lyde:  
”– **32011 R 0170:** Kommisjonsforordning (EU) nr. 170/2011 av 23. februar 2011 (EUT L 49 av 24.2.2011, s. 8).”
9. I nr. 1zzg (kommisjonsforordning (EF) nr. 109/2007) skal nytt strekpunkt lyde:  
”– **32011 R 0495:** Kommisjonens gjennomføringsforordning (EU) nr. 495/2011 av 20. mai 2011 (EUT L 134 av 21.5.2011, s. 6).”
10. Teksten i nr. 1zzzf (kommisjonsforordning (EF) nr. 1500/2007) oppheves.
11. I nr. 1zzzze (kommisjonsforordning (EF) nr. 1292/2008) tilføyes følgende:  
”, som endret ved:
  - **32011 R 0336:** Kommisjonsforordning (EU) nr. 336/2011 av 7. april 2011 (EUT L 94 av 8.4.2011, s. 17).”
12. I nr. 1zzzzn (kommisjonsforordning (EF) nr. 903/2009) tilføyes følgende:  
”, som endret ved:
  - **32011 R 0373:** Kommisjonsforordning (EU) nr. 373/2011 av 15. april 2011 (EUT L 102 av 16.4.2011, s. 10).”
13. I nr. 1zzzzt (kommisjonsforordning (EF) nr. 1091/2009) tilføyes følgende:  
”, som endret ved:
  - **32011 R 0335:** Kommisjonsforordning (EU) nr. 335/2011 av 7. april 2011 (EUT L 94 av 8.4.2011, s. 14).”
14. Etter nr. 2s (kommisjonsforordning (EU) nr. 1120/2010) skal nye nr. 2t–z og 2za–j lyde:
  - ”2t. **32011 R 0170:** Kommisjonsforordning (EU) nr. 170/2011 av 23. februar 2011 om godkjenning av *Saccharomyces cerevisiae* MUCL 39885 som tilsetningsstoff i førvarer for smågriser (avvente) og om endring av forordning (EF) nr. 1200/2005 (innehaver av godkjenningen: Prosol SpA) (EUT L 49 av 24.2.2011, s. 8).
  - 2u. **32011 R 0171:** Kommisjonsforordning (EU) nr. 171/2011 av 23. februar 2011 om godkjenning av 6-fytase (EC 3.1.3.26) framstilt av *Aspergillus oryzae* DSM 14223 som tilsetningsstoff i førvarer for svin og fjørfe og om endring av forordning (EF) nr. 255/2005 (innehaver av godkjenningen: DSM Nutritional Products Ltd, representert ved DSM Nutritional products Sp. z o.o) (EUT L 49 av 24.2.2011, s. 11).

- 2v. **32011 R 0184:** Kommisjonsforordning (EU) nr. 184/2011 av 25. februar 2011 om godkjenning av *Bacillus subtilis* C-3102 (DSM 15544) som tilsetningsstoff i førvarer for livkjuklingar, kalkunar, mindre fuglearter, andre prydfuglar og anna fuglevilt (innehavar av godkjenninga: Calpis Co. Ltd Japan, representert ved Calpis Co. Ltd Europe Representative Office) (EUT L 53 av 26.2.2011, s. 33)
- 2w. **32011 R 0212:** Kommisjonsforordning (EU) nr. 212/2011 av 3. mars 2011 om godkjenning av *Pediococcus acidilactici* CNCM MA 18/5M som tilsetningsstoff i førvarer for verpehøner (innehavar av godkjenninga: Lallemand SAS) (EUT L 59 av 4.3.2011, s. 1).
- 2x. **32011 R 0221:** Kommisjonsforordning (EU) nr. 221/2011 av 4. mars 2011 om godkjenning av 6-fytase (EC 3.1.3.26) framstilt av *Aspergillus oryzae* (DSM 14223) som tilsetningsstoff i førvarer for laksefisk (innehavar av godkjenninga: DSM Nutritional Products Ltd, representert ved DSM Nutritional products Sp. Z o.o) (EUT L 60 av 5.3.2011, s. 3).
- 2y. **32011 R 0337:** Kommisjonsforordning (EU) nr. 337/2011 av 7. april 2011 om godkjenning av eit enzympreparat av endo-1,4-betaxylanase og endo-1,3(4)-beta-glukanase som tilsetningsstoff i førvarer for fjørfe, avvande smågrisar og oppfôringssvin (innehavar av godkjenninga: Danisco Animal Nutrition) (EUT L 94 av 8.4.2011, s. 19).
- 2z. **32011 R 0361:** Kommisjonens gjennomføringsforordning (EU) nr. 361/2011 av 13. april 2011 om godkjenning av *Enterococcus faecium* NCIMB 10415 som tilsetningsstoff i førvarer for oppfôringsskyllinger (innehaver av godkjenningen: DSM Nutritional products Ltd, representert ved DSM Nutritional Products Sp. z o.o) og om endring av forordning (EF) nr. 943/2005 (EUT L 100 av 14.4.2011, s. 22).
- 2za. **32011 R 0371:** Kommisjonens gjennomføringsforordning (EU) nr. 371/2011 av 15. april 2011 om godkjenning av dimetylglysinatriumsalt som tilsetningsstoff i førvarer for oppfôringsskyllinger (innehaver av godkjenningen: Taminco N.V.) (EUT L 102 av 16.4.2011, s. 6).
- 2zb. **32011 R 0373:** Kommisjonens gjennomføringsforordning (EU) nr. 373/2011 av 15. april 2011 om godkjenning av preparatet *Clostridium butyricum* FERM-BP 2789 som tilsetningsstoff i førvarer for mindre utbredte fuglearter unntatt eggleggende fjørfe, avvante smågriser og mindre utbredte arter av svin (avvente) og om endring av forordning (EF) nr. 903/2009 (innehaver av godkjenningen: Miyarisan Pharmaceutical Co. Ltd, representert ved Miyarisan Pharmaceutical Europe S.L.U.) (EUT L 102 av 16.4.2011, s. 10).
- 2zc. **32011 R 0388:** Kommisjonens gjennomføringsforordning (EU) nr. 388/2011 av 19. april 2011 om godkjenning av alfa-maduramicinammonium som tilsetningsstoff i førvarer for oppfôringsskyllinger (innehaver av godkjenningen: Alpharma (Belgia) BVBA) og om endring av forordning (EF) nr. 2430/1999 (EUT L 104 av 20.4.2011, s. 3).
- 2zd. **32011 R 0389:** Kommisjonens gjennomføringsforordning (EU) nr. 389/2011 av 19. april 2011 om godkjenning av eit enzympreparat av endo-1,4-beta-xylanase, subtilisin og alfa-amylase som tilsetningsstoff i førvarer for verpehøner (innehavar av godkjenninga: Danisco Animal Nutrition) (EUT L 104 av 20.4.2011, s. 7).
- 2ze. **32011 R 0496:** Kommisjonens gjennomføringsforordning (EU) nr. 496/2011 av 20. mai 2011 om godkjenning av natriumbenzoat som tilsetningsstoff i førvarer for avvande smågrisar (innehavar av godkjenninga: Kemira Oyj) (EUT L 134 av 21.5.2011, s. 9).
- 2zf. **32011 R 0515:** Kommisjonens gjennomføringsforordning (EU) nr. 515/2011 av 25. mai 2011 om godkjenning av vitamin B6 som tilsetningsstoff i førvarer for alle dyreartar (EUT L 138 av 26.5.2011, s. 40).
- 2zg. **32011 R 0527:** Kommisjonens gjennomføringsforordning (EU) nr. 527/2011 av 30. mai 2011 om godkjenning av eit preparat av endo-1,4- $\beta$ -xylanase framstilt av *Trichoderma reesei* (MUCL 49755), endo-1,3(4)- $\beta$ -glukanase framstilt av *Trichoderma reesei* (MUCL 49754) og polygalakturonase framstilt av *Aspergillus aculeatus* (CBS 589.94) som tilsetningsstoff i førvarer for avvande smågrisar (innehavar av godkjenninga: Aveve NV) (EUT L 143 av 31.5.2011, s. 6).
- 2zh. **32011 R 0528:** Kommisjonens gjennomføringsforordning (EU) nr. 528/2011 av 30. mai 2011 om godkjenning av endo-1,4- $\beta$ -xylanase framstilt av *Trichoderma reesei* (ATCC PTA 5588) som tilsetningsstoff i førvarer for avvande smågrisar og for oppfôringssvin (innehavar av godkjenninga: Danisco Animal Nutrition) (EUT L 143 av 31.5.2011, s. 10).

- 2zi. **32011 R 0532:** Kommisjonens gjennomføringsforordning (EU) nr. 532/2011 av 31. mai 2011 om godkjenning av robenidinhydroklorid som tilsetningsstoff i førvarer for avlskaniner og oppføringskaniner (innehaver av godkjenningen: Alpharma Belgia BVBA) og om endring av forordning (EF) nr. 2430/1999 og (EF) nr. 1800/2004 (EUT L 146 av 1.6.2011, s. 7).
- 2zj. **32011 R 0868:** Kommisjonens gjennomføringsforordning (EU) nr. 868/2011 av 31. august 2011 om godkjenning av eit preparat av *Lactobacillus plantarum* (DSM 21762) og eit preparat av *Lactobacillus buchneri* (DSM 22963) som tilsetningsstoff i førvarer for alle dyreartar (EUT L 226 av 1.9.2011, s. 2)."
15. I nr. 33 (europaparlaments- og rådsdirektiv 2002/32/EF) skal nytt strekpunkt lyde:
- "— **32011 R 0574:** Kommisjonsforordning (EU) nr. 574/2011 av 16. juni 2011 (EUT L 159 av 17.6.2011, s. 7)."
16. Teksten i nr. 49 (kommisjonsforordning (EU) nr. 242/2010) oppheves.
17. Etter nr. 50 (kommisjonsforordning (EU) nr. 454/2010) skal nytt nr. 51 lyde:
- "51. **32011 R 0575:** Kommisjonsforordning (EU) nr. 575/2011 av 16. juni 2011 om fortegnelsen over formidler (EUT L 159 av 17.6.2011, s. 25)."

*Artikkkel 2*

Teksten til forordning (EU) nr. 170/2011, 171/2011, 184/2011, 212/2011, 221/2011, 335/2011, 336/2011, 337/2011, 361/2011, 371/2011, 373/2011, 388/2011, 389/2011, 406/2011, 495/2011, 496/2011, 515/2011, 516/2011, 527/2011, 528/2011, 532/2011, 574/2011, 575/2011 og 868/2011 på islandsk og norsk, som skal kunngjøres i EØS-tillegget til *Den europeiske unions tidende*, skal gis gyldighet.

*Artikkkel 3*

Denne beslutning trer i kraft 1. mai 2012, forutsatt at EØS-komiteen har mottatt alle meddelelser etter avtalens artikkkel 103 nr. 1(\*)).

*Artikkkel 4*

Denne beslutning skal kunngjøres i EØS-avdelingen av og EØS-tillegget til *Den europeiske unions tidende*.

Uførdeiget i Brussel, 30. mars 2012.

For EØS-komiteen

**Gianluca Grippa**

Fungerende formann

---

(\*) Ingen forfatningsrettslige krav angitt.

**EØS-KOMITEENS BESLUTNING**  
**nr. 38/2012**

**av 30. mars 2012**

**om endring av EØS-avtalens vedlegg I (Veterinære og plantesanitære forhold)**

EØS-KOMITEEN HAR –

under henvisning til avtalen om Det europeiske økonomiske samarbeidsområde, endret ved protokollen om justering av avtalen om Det europeiske økonomiske samarbeidsområde, heretter kalt ”avtalen”, særlig artikkel 98, og

på følgende bakgrunn:

- 1) Avtalens vedlegg I er endret ved EØS-komiteens beslutning nr. 5/2012 av 10. februar 2012<sup>(1)</sup>.
- 2) Kommisjonsforordning (EU) nr. 26/2011 av 14. januar 2011 om godkjenning av vitamin E som tilsetningsstoff i førvarer for alle dyrearter<sup>(2)</sup> skal innlemmes i avtalen.
- 3) Kommisjonens gjennomføringsforordning (EU) nr. 881/2011 av 2. september 2011 om endring av forordning (EF) nr. 1137/2007 når det gjelder sammensetningen av tilsetningsstoff i preparatet *Bacillus subtilis* DSM 17299 (innehaver av godkjenningen: Chr. Hansen A/S), og bruken av det i førvarer som inneholder maursyre<sup>(3)</sup> skal innlemmes i avtalen.
- 4) Kommisjonens gjennomføringsforordning (EU) nr. 885/2011 av 5. september 2011 om godkjenning av *Bacillus subtilis* (ATCC PTA-6737) som tilsetningsstoff i førvarer for livkyllinger, oppdrettsender, vaktler, fasaner, raphøns, perlehøns, duer, oppføringsgjess og struts (innehaver av godkjenningen: Kemin Europa N.V.)<sup>(4)</sup> skal innlemmes i avtalen.
- 5) Kommisjonens gjennomføringsforordning (EU) nr. 886/2011 av 5. september 2011 om godkjenning av 6-fytase (EC 3.1.3.26) framstilt av *Trichoderma reesei* (CBS 122001) som tilsetningsstoff i førvarer for purker (innehaver av godkjenningen: Roal Oy)<sup>(5)</sup> skal innlemmes i avtalen.
- 6) Kommisjonens gjennomføringsforordning (EU) nr. 887/2011 av 5. september 2011 om godkjenning av et preparat av *Enterococcus faecium* CECT 4515 som tilsetningsstoff i førvarer for oppføringskyllinger (innehaver av godkjenningen: Norel SA)<sup>(6)</sup> skal innlemmes i avtalen.
- 7) Kommisjonens gjennomføringsforordning (EU) nr. 888/2011 av 5. september 2011 om godkjenning av diclazuril som tilsetningsstoff i førvarer for oppføringskalkuner (innehaver av godkjenningen: Janssen Pharmaceutica NV) og om endring av forordning (EF) nr. 2430/1999<sup>(7)</sup> skal innlemmes i avtalen.
- 8) Kommisjonens gjennomføringsforordning (EU) nr. 900/2011 av 7. september 2011 om godkjenning av lasalocid A-natrium som tilsetningsstoff i førvarer for fasaner, perlehøns, vaktler og raphøns, unntatt eggleggende fjørfe (innehaver av godkjenningen: Alpharma (Belgia) BVBA)<sup>(8)</sup> skal innlemmes i avtalen.
- 9) Kommisjonens gjennomføringsforordning (EU) nr. 1068/2011 av 21. oktober 2011 om godkjenning av et enzympreparat av endo-1,4-betaxylanase framstilt av *Aspergillus niger* (CBS 109.713) og endo-1,4-beta-glukanase framstilt av *Aspergillus niger* (DSM 18404) som tilsetningsstoff i førvarer for livkyllinger, avlskalkuner, kalkuner oppdrettet for avel, andre mindre utbredte fuglearter (unntatt oppføringsender) og pryd fugler (innehaver av godkjenningen: BASF SE)<sup>(9)</sup> skal innlemmes i avtalen.

<sup>(1)</sup> EUT L 161 av 21.6.2012, s. 8, og EØS-tillegget til EUT nr. 34 av 21.6.2012, s. 8.

<sup>(2)</sup> EUT L 11 av 15.1.2011, s. 18.

<sup>(3)</sup> EUT L 228 av 3.9.2011, s. 9.

<sup>(4)</sup> EUT L 229 av 6.9.2011, s. 3.

<sup>(5)</sup> EUT L 229 av 6.9.2011, s. 5.

<sup>(6)</sup> EUT L 229 av 6.9.2011, s. 7.

<sup>(7)</sup> EUT L 229 av 6.9.2011, s. 9.

<sup>(8)</sup> EUT L 231 av 8.9.2011, s. 15.

<sup>(9)</sup> EUT L 277 av 22.10.2011, s. 11.

- 10) Kommisjonens gjennomføringsforordning (EU) nr. 1074/2011 av 24. oktober 2011 om godkjenning av *Saccharomyces cerevisiae*NCYC R-625 som tilsetningsstoff i førvarer for smågriser (innehaver av godkjenningen: Intego Gida SAN. ve TIC. A.S., representert ved RM Associates Ltd)<sup>(10)</sup> skal innlemmes i avtalen.
- 11) Kommisjonens gjennomføringsforordning (EU) nr. 1088/2011 av 27. oktober 2011 om godkjenning av et enzympreparat av endo-1,4-betaxylanase framstilt av *Trichoderma reesei* (MUCL 49755) og endo-1,3(4)-beta-glukanase framstilt av *Trichoderma reesei* (MUCL 49754) som tilsetningsstoff i førvarer for avvante smågriser (innehaver av godkjenningen: Aveve NV)<sup>(11)</sup> skal innlemmes i avtalen.
- 12) Kommisjonens gjennomføringsforordning (EU) nr. 1110/2011 av 3. november 2011 om godkjenning av et enzympreparat av endo-1,4-betaxylanase framstilt av *Trichoderma reesei* (CBS 114044) som tilsetningsstoff i førvarer for verpehøner, mindre utbredte fjørfearter og oppföringssvin (innehaver av godkjenningen: Roal Oy)<sup>(12)</sup> skal innlemmes i avtalen.
- 13) Kommisjonens gjennomføringsforordning (EU) nr. 1111/2011 av 3. november 2011 om godkjenning av *Lactobacillus plantarum* (NCIMB 30236) som tilsetningsstoff i førvarer for alle dyrearter<sup>(13)</sup> skal innlemmes i avtalen.
- 14) Denne beslutning vedrører bestemmelser om førvarer. I henhold til den sektorvise tilpasning i vedlegg I til avtalen får ikke bestemmelser om førvarer anvendelse for Liechtenstein så lenge anvendelsen av avtalen mellom Det europeiske fellesskap og Det sveitsiske edsforbund om handel med landbruksprodukter er utvidet til å omfatte Liechtenstein. Denne beslutning får derfor ikke anvendelse for Liechtenstein –

BESLUTTET FØLGENDE:

*Artikkel 1*

I avtalens vedlegg I kapittel II gjøres følgende endringer:

1. I nr. 1k (kommisjonsforordning (EF) nr. 2430/1999) skal nytt strekpunkt lyde:  
”– **32011 R 0888:** Kommisjonens gjennomføringsforordning (EU) nr. 888/2011 av 5. september 2011 (EUT L 229 av 6.9.2011, s. 9).”
2. I nr. 1zzzy (kommisjonsforordning (EF) nr. 1137/2007) skal nytt strekpunkt lyde:  
”– **32011 R 0881:** Kommisjonens gjennomføringsforordning (EU) nr. 881/2011 av 2. september 2011 (EUT L 228 av 3.9.2011, s. 9).”
3. Etter nr. 2zj (Kommisjonens gjennomføringsforordning (EU) nr. 868/2011) skal nye nr. 2zk–u lyde:  
”2zk. **32011 R 0026:** Kommisjonsforordning (EU) nr. 26/2011 av 14. januar 2011 om godkjenning av vitamin E som tilsetningsstoff i førvarer for alle dyrearter (EUT L 11 av 15.1.2011, s. 18).
- 2zl. **32011 R 0885:** Kommisjonens gjennomføringsforordning (EU) nr. 885/2011 av 5. september 2011 om godkjenning av *Bacillus subtilis* (ATCC PTA-6737) som tilsetningsstoff i førvarer for livkyllinger, oppdrettsender, vaktler, fasaner, raphøns, perlehøns, duer, oppföringsgjess og struts (innehaver av godkjenningen: Kemin Europa N.V.) (EUT L 229 av 6.9.2011, s. 3).
- 2zm. **32011 R 0886:** Kommisjonens gjennomføringsforordning (EU) nr. 886/2011 av 5. september 2011 om godkjenning av 6-fytase (EC 3.1.3.26) framstilt av *Trichoderma reesei* (CBS 122001) som tilsetningsstoff i førvarer for purker (innehaver av godkjenningen: Roal Oy) (EUT L 229 av 6.9.2011, s. 5)
- 2zn. **32011 R 0887:** Kommisjonens gjennomføringsforordning (EU) nr. 887/2011 av 5. september 2011 om godkjenning av et preparat av *Enterococcus faecium* CECT 4515 som tilsetningsstoff i førvarer for oppföringsskylling (innehaver av godkjenningen: Norel SA) (EUT L 229 av 6.9.2011, s. 7).

<sup>(10)</sup> EUT L 278 av 25.10.2011, s. 5.

<sup>(11)</sup> EUT L 281 av 28.10.2011, s. 14.

<sup>(12)</sup> EUT L 287 av 4.11.2011, s. 27.

<sup>(13)</sup> EUT L 287 av 4.11.2011, s. 30.

- 2zo. **32011 R 0888:** Kommisjonens gjennomføringsforordning (EU) nr. 888/2011 av 5. september 2011 om godkjenning av diclazuril som tilsetningsstoff i førvarer for oppføringskalkuner (innehaver av godkjenningen: Janssen Pharmaceutica NV) og om endring av forordning (EF) nr. 2430/1999 (EUT L 229 av 6.9.2011, s. 9).
- 2zp. **32011 R 0900:** Kommisjonens gjennomføringsforordning (EU) nr. 900/2011 av 7. september 2011 om godkjenning av lasalocid A-natrium som tilsetningsstoff i førvarer for fasaner, perlehøns, vaktler og rapphøns, unntatt eggleggende fjørfe (innehaver av godkjenningen: Alpharma (Belgia) BVBA) (EUT L 231 av 8.9.2011, s. 15).
- 2zq. **32011 R 1068:** Kommisjonens gjennomføringsforordning (EU) nr. 1068/2011 av 21. oktober 2011 om godkjenning av et enzympreparat av endo-1,4-betaxylanase framstilt av *Aspergillus niger* (CBS 109.713) og endo-1,4-betaglukanase framstilt av *Aspergillus niger* (DSM 18404) som tilsetningsstoff i førvarer for livkyllinger, avlskalkuner, kalkuner oppdrettet for avel, andre mindre utbredte fuglearter (unntatt oppføringsender) og pryd fugler (innehaver av godkjenningen: BASF SE) (EUT L 277 av 22.10.2011, s. 11).
- 2zr. **32011 R 1074:** Kommisjonens gjennomføringsforordning (EU) nr. 1074/2011 av 24. oktober 2011 om godkjenning av *Saccharomyces cerevisiae* NCYC R-625 som tilsetningsstoff i førvarer for smågriser (innehaver av godkjenningen: Integro Gida SAN. ve TIC. A.S., representert ved RM Associates Ltd) (EUT L 278 av 25.10.2011, s. 5).
- 2zs. **32011 R 1088:** Kommisjonens gjennomføringsforordning (EU) nr. 1088/2011 av 27. oktober 2011 om godkjenning av et enzympreparat av endo-1,4-betaxylanase framstilt av *Trichoderma reesei* (MUCL 49755) og endo-1,3(4)-betaglukanase framstilt av *Trichoderma reesei* (MUCL 49754) som tilsetningsstoff i førvarer for avvante smågriser (innehaver av godkjenningen: Aveve NV) (EUT L 281 av 28.10.2011, s. 14).
- 2zt. **32011 R 1110:** Kommisjonens gjennomføringsforordning (EU) nr. 1110/2011 av 3. november 2011 om godkjenning av et enzympreparat av endo-1,4-betaxylanase framstilt av *Trichoderma reesei* (CBS 114044) som tilsetningsstoff i førvarer for verpehøner, mindre utbredte fjørfearter og oppföringssvin (innehaver av godkjenningen: Roal Oy) (EUT L 287 av 4.11.2011, s. 27).
- 2zu. **32011 R 1111:** Kommisjonens gjennomføringsforordning (EU) nr. 1111/2011 av 3. november 2011 om godkjenning av *Lactobacillus plantarum* (NCIMB 30236) som tilsetningsstoff i førvarer for alle dyrearter (EUT L 287 av 4.11.2011, s. 30)."

#### *Artikkkel 2*

Teksten til forordning (EU) nr. 26/2011, 881/2011, 885/2011, 886/2011, 887/2011, 888/2011, 900/2011, 1068/2011, 1074/2011, 1088/2011, 1110/2011 og 1111/2011 på islandsk og norsk, som skal kunngjøres i EØS-tillegget til *Den europeiske unions tidende*, skal gis gyldighet.

#### *Artikkkel 3*

Denne beslutning trer i kraft 1. mai 2012, forutsatt at EØS-komiteen har mottatt alle meddelelser etter avtalens artikkkel 103 nr. 1(\*)).

#### *Artikkkel 4*

Denne beslutning skal kunngjøres i EØS-avdelingen av og EØS-tillegget til *Den europeiske unions tidende*.

Uførdegit i Brussel, 30. mars 2012.

For EØS-komiteen

**Gianluca Grippa**

Funkerende formann

(\*) Ingen forfatningsrettslige krav angitt.

**EØS-KOMITEENS BESLUTNING  
nr. 39/2012**

**2012/EØS/43/06**

**av 30. mars 2012**

**om endring av EØS-avtalens vedlegg I (Veterinære og plantesanitære forhold) og II  
(Tekniske forskrifter, standarder, prøving og sertifisering)**

EØS-KOMITEEN HAR –

under henvisning til avtalen om Det europeiske økonomiske samarbeidsområde, endret ved protokollen om justering av avtalen om Det europeiske økonomiske samarbeidsområde, heretter kalt ”avtalen”, særlig artikkel 98, og

på følgende bakgrunn:

- 1) Avtalens vedlegg I er endret ved EØS-komiteens beslutning nr. 5/2012 av 10. februar 2012<sup>(1)</sup>.
- 2) Avtalens vedlegg II er endret ved EØS-komiteens beslutning nr. 9/2012 av 10. februar 2012<sup>(2)</sup>.
- 3) Kommisjonsforordning (EU) nr. 750/2010 av 7. juli 2010 om endring av vedlegg II og III til europaparlaments- og rådsforordning (EF) nr. 396/2005 med hensyn til grenseverdier for rester av visse plantevernmidler i eller på visse produkter<sup>(3)</sup> skal innlemmes i avtalen.
- 4) Denne beslutning vedrører bestemmelser om førvarer og næringsmidler. I henhold til den sektorvis tilpasning i vedlegg I og innledningen til kapittel XII i vedlegg II til avtalen, får ikke bestemmelser om førvarer og næringsmidler anvendelse for Liechtenstein så lenge anvendelsen av avtalen mellom Det europeiske fellesskap og Det sveitsiske edsforbund om handel med landbruksprodukter er utvidet til å omfatte Liechtenstein. Denne beslutning får derfor ikke anvendelse for Liechtenstein –

BESLUTTET FØLGENDE:

*Artikkels 1*

I avtalens vedlegg I kapittel II nr. 40 (europaparlaments- og rådsforordning (EF) nr. 396/2005) skal nytt strekpunkt lyde:

”– **32010 R 0750:** Kommisjonsforordning (EU) nr. 750/2010 av 7. juli 2010 (EUT L 220 av 21.8.2010, s. 1).”

*Artikkels 2*

I avtalens vedlegg II kapittel XII nr. 54zz (europaparlaments- og rådsforordning (EF) nr. 396/2005) skal nytt strekpunkt lyde:

”– **32010 R 0750:** Kommisjonsforordning (EU) nr. 750/2010 av 7. juli 2010 (EUT L 220 av 21.8.2010, s. 1).”

*Artikkels 3*

Teksten til forordning (EU) nr. 750/2010 på islandsk og norsk, som skal kunngjøres i EØS-tillegget til *Den europeiske unions tidende*, skal gis gyldighet.

*Artikkels 4*

Denne beslutning trer i kraft 31. mars 2012, forutsatt at EØS-komiteen har mottatt alle meddelelser etter avtalens artikkel 103 nr. 1<sup>(\*)</sup>.

<sup>(1)</sup> EUT L 161 av 21.6.2012, s. 8, og EØS-tillegget til EUT nr. 34 av 21.6.2012, s. 8.

<sup>(2)</sup> EUT L 161 av 21.6.2012, s. 15, og EØS-tillegget til EUT nr. 34, av 21.6.2012, s. 17.

<sup>(3)</sup> EUT L 220 av 21.8.2010, s. 1.

<sup>(\*)</sup> Ingen forfatningsrettslige krav angitt.

*Artikkkel 5*

Denne beslutning skal kunngjøres i EØS-avdelingen av og EØS-tillegget til *Den europeiske unions tidende*.

Utferdiget i Brussel, 30. mars 2012.

For EØS-komiteen

**Gianluca Grippa**

Fungerende formann

**EØS-KOMITEENS BESLUTNING**  
**nr. 40/2012**

**av 30. mars 2012**

**om endring av EØS-avtalens vedlegg II (Tekniske forskrifter, standarder, prøving og sertifisering)**

EØS-KOMITEEN HAR –

under henvisning til avtalen om Det europeiske økonomiske samarbeidsområde, endret ved protokollen om justering av avtalen om Det europeiske økonomiske samarbeidsområde, heretter kalt ”avtalen”, særlig artikkel 98, og

på følgende bakgrunn:

- 1) Avtalens vedlegg II er endret ved EØS-komiteens beslutning nr. 7/2012 av 10. februar 2012<sup>(1)</sup>.
- 2) Europaparlaments- og rådsforordning (EF) nr. 661/2009 av 13. juli 2009 om krav til typegodkjenning for den generelle sikkerheten for motorvogner, deres tilhengere og systemer, deler og separate tekniske enheter beregnet på slike motorvogner<sup>(2)</sup>, som rettet ved EUT L 337 av 20.12.2011, s. 27, skal innlemmes i avtalen.
- 3) Kommisjonsforordning (EU) nr. 672/2010 av 27. juli 2010 om krav til typegodkjenning av avrimings- og avduggingsinnretninger for frontruten for visse motorvogner og om gjennomføring av europaparlaments- og rådsforordning (EF) nr. 661/2009 om krav til typegodkjenning for den generelle sikkerheten for motorvogner, deres tilhengere og systemer, deler og separate tekniske enheter beregnet på slike motorvogner<sup>(3)</sup> skal innlemmes i avtalen.
- 4) Kommisjonsforordning (EU) nr. 1003/2010 av 8. november 2010 om krav til typegodkjenning av plasseringen og monteringen av bakre kjennemerke på motorvogner og deres tilhengere og om gjennomføring av europaparlaments- og rådsforordning (EF) nr. 661/2009 om krav til typegodkjenning for den generelle sikkerheten for motorvogner, deres tilhengere og systemer, deler og separate tekniske enheter beregnet på slike motorvogner<sup>(4)</sup> skal innlemmes i avtalen.
- 5) Kommisjonsforordning (EU) nr. 1005/2010 av 8. november 2010 om krav til typegodkjenning av slepeinnretninger for motorvogner og om gjennomføring av europaparlaments- og rådsforordning (EF) nr. 661/2009 om krav til typegodkjenning for den generelle sikkerheten for motorvogner, deres tilhengere og systemer, deler og separate tekniske enheter beregnet på slike motorvogner<sup>(5)</sup> skal innlemmes i avtalen.
- 6) Kommisjonsforordning (EU) nr. 1008/2010 av 9. november 2010 om krav til typegodkjenning av vindusvisker- og vindusspyleranlegg på frontruten for visse motorvogner og om gjennomføring av europaparlaments- og rådsforordning (EF) nr. 661/2009 om krav til typegodkjenning for den generelle sikkerheten for motorvogner, deres tilhengere og systemer, deler og separate tekniske enheter beregnet på slike motorvogner<sup>(6)</sup> skal innlemmes i avtalen.
- 7) Kommisjonsforordning (EU) nr. 1009/2010 av 9. november 2010 om krav til typegodkjenning av hjulavskjerming på visse motorvogner og om gjennomføring av europaparlaments- og rådsforordning (EF) nr. 661/2009 om krav til typegodkjenning for den generelle sikkerheten for motorvogner, deres tilhengere og systemer, deler og separate tekniske enheter beregnet på slike motorvogner<sup>(7)</sup> skal innlemmes i avtalen.
- 8) Kommisjonsforordning (EU) nr. 19/2011 av 11. januar 2011 om krav til typegodkjenning av lovfestet fabrikasjonsplate og av understellsnummer for motorvogner og deres tilhengere og om gjennomføring av europaparlaments- og rådsforordning (EF) nr. 661/2009 om krav til typegodkjenning for den generelle sikkerheten for motorvogner, deres tilhengere og systemer, deler og separate tekniske enheter beregnet på slike motorvogner<sup>(8)</sup> skal innlemmes i avtalen.

<sup>(1)</sup> EUT L 161 av 21.6.2012, s. 12, og EØS-tillegget til EUT nr. 34 av 21.6.2012, s. 13.

<sup>(2)</sup> EUT L 200 av 31.7.2009, s. 1.

<sup>(3)</sup> EUT L 196 av 28.7.2010, s. 5.

<sup>(4)</sup> EUT L 291 av 9.11.2010, s. 22.

<sup>(5)</sup> EUT L 291 av 9.11.2010, s. 36.

<sup>(6)</sup> EUT L 292 av 10.11.2010, s. 2.

<sup>(7)</sup> EUT L 292 av 10.11.2010, s. 21.

<sup>(8)</sup> EUT L 8 av 12.1.2011, s. 1.

- 9) Kommisjonsforordning (EU) nr. 109/2011 av 27. januar 2011 om gjennomføring av europaparlaments- og rådsforordning (EF) nr. 661/2009 når det gjelder krav til typegodkjenning av visse grupper motorvogner og deres tilhengere med hensyn til avskjermingssystemer<sup>(9)</sup> skal innlemmes i avtalen.
- 10) Kommisjonsforordning (EU) nr. 407/2011 av 27. april 2011 om endring av europaparlaments- og rådsforordning (EF) nr. 661/2009 med hensyn til innarbeiding av visse reglementer fra De forente nasjoners økonomiske kommisjon for Europa om typegodkjenning av motorvogner, deres tilhengere og systemer, deler og separate tekniske enheter beregnet på slike motorvogner<sup>(10)</sup> skal innlemmes i avtalen.
- 11) Kommisjonsforordning (EU) nr. 458/2011 av 12. mai 2011 om krav til typegodkjenning av motorvogner og deres tilhengere med hensyn til montering av dekk og om gjennomføring av europaparlaments- og rådsforordning (EF) nr. 661/2009 om krav til typegodkjenning for den generelle sikkerheten for motorvogner, deres tilhengere og systemer, deler og separate tekniske enheter beregnet på slike motorvogner<sup>(11)</sup> skal innlemmes i avtalen.
- 12) Forordning (EF) nr. 661/2009 opphever rådsdirektiv 70/221/EØF<sup>(12)</sup>, rådsdirektiv 70/222/EØF<sup>(13)</sup>, rådsdirektiv 70/311/EØF<sup>(14)</sup>, rådsdirektiv 70/387/EØF<sup>(15)</sup>, rådsdirektiv 70/388/EØF<sup>(16)</sup>, rådsdirektiv 71/320/EØF<sup>(17)</sup>, rådsdirektiv 72/245/EØF<sup>(18)</sup>, rådsdirektiv 74/60/EØF<sup>(19)</sup>, rådsdirektiv 74/61/EØF<sup>(20)</sup>, rådsdirektiv 74/297/EØF<sup>(21)</sup>, rådsdirektiv 74/408/EØF<sup>(22)</sup>, rådsdirektiv 74/483/EØF<sup>(23)</sup>, rådsdirektiv 75/443/EØF<sup>(24)</sup>, rådsdirektiv 76/114/EØF<sup>(25)</sup>, rådsdirektiv 76/115/EØF<sup>(26)</sup>, rådsdirektiv 76/756/EØF<sup>(27)</sup>, rådsdirektiv 76/757/EØF<sup>(28)</sup>, rådsdirektiv 76/758/EØF<sup>(29)</sup>, rådsdirektiv 76/759/EØF<sup>(30)</sup>, rådsdirektiv 76/760/EØF<sup>(31)</sup>, rådsdirektiv 76/761/EØF<sup>(32)</sup>, rådsdirektiv 76/762/EØF<sup>(33)</sup>, rådsdirektiv 77/389/EØF<sup>(34)</sup>, rådsdirektiv 77/538/EØF<sup>(35)</sup>, rådsdirektiv 77/539/EØF<sup>(36)</sup>, rådsdirektiv 77/540/EØF<sup>(37)</sup>, rådsdirektiv 77/541/EØF<sup>(38)</sup>, rådsdirektiv 77/649/EØF<sup>(39)</sup>, rådsdirektiv 78/316/EØF<sup>(40)</sup>, rådsdirektiv 78/317/EØF<sup>(41)</sup>, rådsdirektiv 78/318/EØF<sup>(42)</sup>, rådsdirektiv 78/549/EØF<sup>(43)</sup>, rådsdirektiv 78/932/EØF<sup>(44)</sup>, rådsdirektiv 89/297/EØF<sup>(45)</sup>, rådsdirektiv 91/226/EØF<sup>(46)</sup>, rådsdirektiv 92/21/EØF<sup>(47)</sup>, rådsdirektiv 92/22/EØF<sup>(48)</sup>, rådsdirektiv 92/24/EØF<sup>(49)</sup>, rådsdirektiv 92/114/EØF<sup>(50)</sup>,

<sup>(9)</sup> EUT L 34 av 9.2.2011, s. 2.

<sup>(10)</sup> EUT L 108 av 28.4.2011, s. 13.

<sup>(11)</sup> EUT L 124 av 13.5.2011, s. 11.

<sup>(12)</sup> EFT L 76 av 6.4.1970, s. 23.

<sup>(13)</sup> EFT L 76 av 6.4.1970, s. 25.

<sup>(14)</sup> EFT L 133 av 18.6.1970, s. 10.

<sup>(15)</sup> EFT L 176 av 10.8.1970, s. 5.

<sup>(16)</sup> EFT L 176 av 10.8.1970, s. 12.

<sup>(17)</sup> EFT L 202 av 6.9.1971, s. 37.

<sup>(18)</sup> EFT L 152 av 6.7.1972, s. 15.

<sup>(19)</sup> EFT L 38 av 11.2.1974, s. 2.

<sup>(20)</sup> EFT L 38 av 11.2.1974, s. 22.

<sup>(21)</sup> EFT L 165 av 20.6.1974, s. 16.

<sup>(22)</sup> EFT L 221 av 12.8.1974, s. 1.

<sup>(23)</sup> EFT L 266 av 2.10.1974, s. 4.

<sup>(24)</sup> EFT L 196 av 26.7.1975, s. 1.

<sup>(25)</sup> EFT L 24 av 30.1.1976, s. 1.

<sup>(26)</sup> EFT L 24 av 30.1.1976, s. 6.

<sup>(27)</sup> EFT L 262 av 27.9.1976, s. 1.

<sup>(28)</sup> EFT L 262 av 27.9.1976, s. 32.

<sup>(29)</sup> EFT L 262 av 27.9.1976, s. 54.

<sup>(30)</sup> EFT L 262 av 27.9.1976, s. 71.

<sup>(31)</sup> EFT L 262 av 27.9.1976, s. 85.

<sup>(32)</sup> EFT L 262 av 27.9.1976, s. 96.

<sup>(33)</sup> EFT L 262 av 27.9.1976, s. 122.

<sup>(34)</sup> EFT L 145 av 13.6.1977, s. 41.

<sup>(35)</sup> EFT L 220 av 29.8.1977, s. 60.

<sup>(36)</sup> EFT L 220 av 29.8.1977, s. 72.

<sup>(37)</sup> EFT L 220 av 29.8.1977, s. 83.

<sup>(38)</sup> EFT L 220 av 29.8.1977, s. 95.

<sup>(39)</sup> EFT L 267 av 19.10.1977, s. 1.

<sup>(40)</sup> EFT L 81 av 28.3.1978, s. 3.

<sup>(41)</sup> EFT L 81 av 28.3.1978, s. 27.

<sup>(42)</sup> EFT L 81 av 28.3.1978, s. 49.

<sup>(43)</sup> EFT L 168 av 26.6.1978, s. 45.

<sup>(44)</sup> EFT L 325 av 20.11.1978, s. 1.

<sup>(45)</sup> EFT L 124 av 5.5.1989, s. 1.

<sup>(46)</sup> EFT L 103 av 23.4.1991, s. 5.

<sup>(47)</sup> EFT L 129 av 14.5.1992, s. 1.

<sup>(48)</sup> EFT L 129 av 14.5.1992, s. 11.

<sup>(49)</sup> EFT L 129 av 14.5.1992, s. 154.

<sup>(50)</sup> EFT L 409 av 31.12.1992, s. 17.

europaparlaments- og rádsdirektiv 94/20/EØF<sup>(51)</sup>, europaparlaments- og rádsdirektiv 95/28/EØF<sup>(52)</sup>, europaparlaments- og rádsdirektiv 96/27/EØF<sup>(53)</sup>, europaparlaments- og rádsdirektiv 96/79/EØF<sup>(54)</sup>, europaparlaments- og rádsdirektiv 97/27/EØF<sup>(55)</sup>, europaparlaments- og rádsdirektiv 2001/85/EØF<sup>(56)</sup> og europaparlaments- og rádsdirektiv 2003/97/EØF<sup>(57)</sup>, som er innlemmet i avtalen og følgelig skal oppheves i avtalen, med virkning fra 1. november 2014.

- 13) Forordning (EF) nr. 661/2009 opphever rádsdirektiv 92/23/EØF<sup>(58)</sup>, som er innlemmet i avtalen og følgelig skal oppheves i avtalen, med virkning fra 1. november 2017 –

BESLUTTET FØLGENDE:

*Artikkkel 1*

I avtalens vedlegg II kapittel I gjøres følgende endringer:

1. Teksten i nr. 4 (rádsdirektiv 70/221/EØF), 5 (rádsdirektiv 70/222/EØF), 6 (rádsdirektiv 70/311/EØF), 7 (rádsdirektiv 70/387/EØF), 8 (rádsdirektiv 70/388/EØF), 10 (rádsdirektiv 71/320/EØF), 11 (rádsdirektiv 72/245/EØF), 13 (rádsdirektiv 74/60/EØF), 14 (rádsdirektiv 74/61/EØF), 15 (rádsdirektiv 74/297/EØF), 16 (rádsdirektiv 74/408/EØF), 17 (rádsdirektiv 74/483/EØF), 18 (rádsdirektiv 75/443/EØF), 19 (rádsdirektiv 76/114/EØF), 20 (rádsdirektiv 76/115/EØF), 21 (rádsdirektiv 76/756/EØF), 22 (rádsdirektiv 76/757/EØF), 23 (rádsdirektiv 76/758/EØF), 24 (rádsdirektiv 76/759/EØF), 25 (rádsdirektiv 76/760/EØF), 26 (rádsdirektiv 76/761/EØF), 27 (rádsdirektiv 76/762/EØF), 28 (rádsdirektiv 77/389/EØF), 29 (rádsdirektiv 77/538/EØF), 30 (rádsdirektiv 77/539/EØF), 31 (rádsdirektiv 77/540/EØF), 32 (rádsdirektiv 77/541/EØF), 33 (rádsdirektiv 77/649/EØF), 34 (rádsdirektiv 78/316/EØF), 35 (rádsdirektiv 78/317/EØF), 36 (rádsdirektiv 78/318/EØF), 38 (rádsdirektiv 78/549/EØF), 39 (rádsdirektiv 78/932/EØF), 45 (rádsdirektiv 89/297/EØF), 45a (rádsdirektiv 91/226/EØF), 45b (rádsdirektiv 92/21/EØF), 45c (rádsdirektiv 92/22/EØF), 45e (rádsdirektiv 92/24/EØF), 45g (rádsdirektiv 92/114/EØF), 45t (europaparlaments- og rádsdirektiv 94/20/EØF), 45t (europaparlaments- og rádsdirektiv 95/28/EØF), 45u (europaparlaments- og rádsdirektiv 96/27/EØF), 45v (europaparlaments- og rádsdirektiv 96/79/EØF), 45w (europaparlaments- og rádsdirektiv 97/27/EØF), 45y (europaparlaments- og rádsdirektiv 2001/85/EØF) og 45zc (europaparlaments- og rádsdirektiv 2003/97/EØF) oppheves med virkning fra 1. november 2014.
2. Teksten i nr. 45d (rádsdirektiv 92/23/EØF) oppheves med virkning fra 1. november 2017.
3. I nr. 45zx (europaparlaments- og rádsdirektiv 2007/46/EØF) skal nytt strekpunkt lyde:  
”– **32009 R 0661:** Europaparlaments- og rádsforordning (EF) nr. 661/2009 av 13. juli 2009 (EUT L 200 av 31.7.2009, s. 1), som rettet ved EUT L 337 av 20.12.2011, s. 27.”
4. Etter nr. 45zz (kommisjonsforordning (EF) nr. 631/2009) skal nye nr. 45zza-i lyde:  
”45zza. **32009 R 0661:** Europaparlaments- og rádsforordning (EF) nr. 661/2009 av 13. juli 2009 om krav til typegodkjenning for den generelle sikkerheten for motorvogner, deres tilhengere og systemer, deler og separate tekniske enheter beregnet på slike motorvogner (EUT L 200 av 31.7.2009, s. 1), som rettet ved EUT L 337 av 20.12.2011, s. 27, som endret ved:  
– **32011 R 0407:** Kommisjonsforordning (EU) nr. 407/2011 av 27. april 2011 (EUT L 108 av 28.4.2011, s. 13).  
45zzb. **32011 R 0672:** Kommisjonsforordning (EU) nr. 672/2010 av 27. juli 2010 om krav til typegodkjenning av avrimings- og avduggingsinnretninger for frontruten for visse motorvogner og om gjennomføring av europaparlaments- og rádsforordning (EF) nr. 661/2009 om krav til typegodkjenning for den generelle sikkerheten for motorvogner, deres tilhengere og systemer, deler og separate tekniske enheter beregnet på slike motorvogner (EUT L 196 av 28.7.2010, s. 5).

<sup>(51)</sup> EFT L 195 av 29.7.1994, s. 1.

<sup>(52)</sup> EFT L 281 av 23.11.1995, s. 1.

<sup>(53)</sup> EFT L 169 av 8.7.1996, s. 1.

<sup>(54)</sup> EFT L 18 av 21.1.1997, s. 7.

<sup>(55)</sup> EFT L 233 av 25.8.1997, s. 1.

<sup>(56)</sup> EFT L 42 av 13.2.2002, s. 1.

<sup>(57)</sup> EUT L 25 av 29.1.2004, s. 1.

<sup>(58)</sup> EFT L 129 av 14.5.1992, s. 95.

- 45zzc. **32010 R 1003:** Kommisjonsforordning (EU) nr. 1003/2010 av 8. november 2010 om krav til typegodkjenning av plasseringen og monteringen av bakre kjennemerke på motorvogner og deres tilhengere og om gjennomføring av europaparlaments- og rådsforordning (EF) nr. 661/2009 om krav til typegodkjenning for den generelle sikkerheten for motorvogner, deres tilhengere og systemer, deler og separate tekniske enheter beregnet på slike motorvogner (EUT L 291 av 9.11.2010, s. 22)
- 45zzd. **32010 R 1005:** Kommisjonsforordning (EU) nr. 1005/2010 av 8. november 2010 om krav til typegodkjenning av slepeinnretninger for motorvogner og om gjennomføring av europaparlaments- og rådsforordning (EF) nr. 661/2009 om krav til typegodkjenning for den generelle sikkerheten for motorvogner, deres tilhengere og systemer, deler og separate tekniske enheter beregnet på slike motorvogner (EUT L 291 av 9.11.2010, s. 36).
- 45zze. **32010 R 1008:** Kommisjonsforordning (EU) nr. 1008/2010 av 9. november 2010 om krav til typegodkjenning av vindusvisker- og vindusspyleranlegg på frontruten for visse motorvogner og om gjennomføring av europaparlaments- og rådsforordning (EF) nr. 661/2009 om krav til typegodkjenning for den generelle sikkerheten for motorvogner, deres tilhengere og systemer, deler og separate tekniske enheter beregnet på slike motorvogner (EUT L 292 av 10.11.2010, s. 2).
- 45zzf. **32010 R 1009:** Kommisjonsforordning (EU) nr. 1009/2010 av 9. november 2010 om krav til typegodkjenning av hjulavskjerming på visse motorvogner og om gjennomføring av europaparlaments- og rådsforordning (EF) nr. 661/2009 om krav til typegodkjenning for den generelle sikkerheten for motorvogner, deres tilhengere og systemer, deler og separate tekniske enheter beregnet på slike motorvogner (EUT L 292 av 10.11.2010, s. 21).
- 45zzg. **32011 R 0019:** Kommisjonsforordning (EU) nr. 19/2011 av 11. januar 2011 om krav til typegodkjenning av lovfestet fabrikasjonsplate og av understellsnummer for motorvogner og deres tilhengere og om gjennomføring av europaparlaments- og rådsforordning (EF) nr. 661/2009 om krav til typegodkjenning for den generelle sikkerheten for motorvogner, deres tilhengere og systemer, deler og separate tekniske enheter beregnet på slike motorvogner (EUT L 8 av 12.1.2011, s. 1).
- 45zzh. **32011 R 0109:** Kommisjonsforordning (EU) nr. 109/2011 av 27. januar 2011 om gjennomføring av europaparlaments- og rådsforordning (EF) nr. 661/2009 når det gjelder krav til typegodkjenning av visse grupper motorvogner og deres tilhengere med hensyn til avskjermingsystemer (EUT L 34 av 9.2.2011, s. 2).

Forordningens bestemmelser skal for denne avtales formål gjelde med følgende tilpasning:

I vedlegg II del 3 nr. 1.1 tilføyes følgende:

'IS for Island

FL for Liechtenstein

16 for Norge'.

- 45zzi. **32011 R 0458:** Kommisjonsforordning (EU) nr. 458/2011 av 12. mai 2011 om krav til typegodkjenning av motorvogner og deres tilhengere med hensyn til montering av dekk og om gjennomføring av europaparlaments- og rådsforordning (EF) nr. 661/2009 om krav til typegodkjenning for den generelle sikkerheten for motorvogner, deres tilhengere og systemer, deler og separate tekniske enheter beregnet på slike motorvogner (EUT L 124 av 13.5.2011, s. 11)."'

#### *Artikkkel 2*

Teksten til forordning (EF) nr. 661/2009, som rettet ved EUT L 337 av 20.12.2011, s. 27, og forordning (EU) nr. 672/2010, 1003/2010, 1005/2010, 1008/2010, 1009/2010, 19/2011, 109/2011, 407/2011 og 458/2011 på islandsk og norsk, som skal kunngjøres i EØS-tillegget til *Den europeiske unions tidende*, skal gis gyldighet.

*Artikkelen 3*

Denne beslutning trer i kraft 1. mai 2012, forutsatt at EØS-komiteen har mottatt alle meddelelser etter avtalens artikkel 103 nr. 1(\*) .

*Artikkelen 4*

Denne beslutning skal kunngjøres i EØS-avdelingen av og EØS-tillegget til *Den europeiske unions tidende*.

Utferdiget i Brussel, 30. mars 2012.

For EØS-komiteen

**Gianluca Grippa**

Fungerende formann

---

(\*) Ingen forfatningsrettslige krav angitt.

**EØS-KOMITEENS BESLUTNING****nr. 41/2012****av 30. mars 2012****om endring av EØS-avtalens vedlegg II (Tekniske forskrifter, standarder, prøving og sertifisering)**

EØS-KOMITEEN HAR –

under henvisning til avtalen om Det europeiske økonomiske samarbeidsområde, endret ved protokollen om justering av avtalen om Det europeiske økonomiske samarbeidsområde, heretter kalt ”avtalen”, særlig artikkel 98, og

på følgende bakgrunn:

- 1) Avtalens vedlegg II er endret ved EØS-komiteens beslutning nr. 7/2012 av 10. februar 2012<sup>(1)</sup>.
- 2) Europaparlaments- og rådsforordning (EF) nr. 79/2009 av 14. januar 2009 om typegodkjenning av hydrogendrevne motorvogner, og om endring av direktiv 2007/46/EF<sup>(2)</sup> skal innlemmes i avtalen.
- 3) Europaparlaments- og rådsforordning (EF) nr. 595/2009 av 18. juni 2009 om typegodkjenning av motorvogner og motorer med hensyn til utslipp fra tunge kjørerøyer (Euro VI), om tilgang til opplysninger om reparasjon og vedlikehold av kjørerøyer, om endring av forordning (EF) nr. 715/2007 og direktiv 2007/46/EF og om oppheving av direktiv 80/1269/EØF, 2005/55/EF og 2005/78/EF<sup>(3)</sup>, som rettet ved EUT L 200 av 31.7.2009, s. 52, skal innlemmes i avtalen.
- 4) Kommisjonsforordning (EU) nr. 183/2011 av 22. februar 2011 om endring av vedlegg IV og VI til europaparlaments- og rådsdirektiv 2007/46/EF om fastsettelse av en ramme for godkjenning av motorvogner og deres tilhengere, og av systemer, deler og tekniske enheter til slike motorvogner (rammedirektiv)<sup>(4)</sup> skal innlemmes i avtalen.
- 5) Forordning (EF) nr. 595/2009 opphever, med virkning fra 31. desember 2013, rådsdirektiv 80/1269/EØF<sup>(5)</sup>, europaparlaments- og rådsdirektiv 2005/55/EF<sup>(6)</sup> og kommisjonsdirektiv 2005/78/EF<sup>(7)</sup>, som er innlemt i avtalen og følgelig skal oppheves i avtalen, med virkning fra 31. desember 2013 –

BESLUTTET FØLGENDE:

*Artikkel 1*

I avtalens vedlegg II kapittel I gjøres følgende endringer:

1. Teksten i nr. 43 (rådsdirektiv 80/1269/EØF), 45zl (europaparlaments- og rådsdirektiv 2005/55/EF) og 45zo (kommissjonsdirektiv 2005/78/EF) oppheves med virkning fra 31. desember 2013.
2. I nr. 45zt (europaparlaments- og rådsforordning (EF) nr. 715/2007) skal nytt strekpunkt lyde:
  - “– **32009 R 0595:** Europaparlaments- og rådsforordning (EF) nr. 595/2009 av 18. juni 2009 (EUT L 188 av 18.7.2009, s. 1), som rettet ved EUT L 200 av 31.7.2009, s. 52.”
3. Nummer 45zx (europaparlaments- og rådsdirektiv 2007/46/EF) skal nye strekpunkter lyde:
  - “– **32009 R 0079:** Europaparlaments- og rådsforordning (EF) nr. 79/2009 av 14. januar 2009 (EUT L 35 av 4.2.2009, s. 32).
  - **32009 R 0595:** Europaparlaments- og rådsforordning (EF) nr. 595/2009 av 18. juni 2009 (EUT L 188 av 18.7.2009, s. 1), som rettet ved EUT L 200 av 31.7.2009, s. 52.
  - **32011 R 0183:** Kommissjonsforordning (EF) nr. 183/2011 av 22. februar 2011 (EUT L 53 av 26.2.2011, s. 4).”

<sup>(1)</sup> EUT L 161 av 21.6.2012, s. 12, og EØS-tillegget til EUT nr. 34 av 21.6.2012, s. 13.

<sup>(2)</sup> EUT L 35 av 4.2.2009, s. 32.

<sup>(3)</sup> EUT L 188 av 18.7.2009, s. 1.

<sup>(4)</sup> EUT L 53 av 26.2.2011, s. 4.

<sup>(5)</sup> EFT L 375 av 31.12.1980, s. 46.

<sup>(6)</sup> EUT L 275 av 20.10.2005, s. 1.

<sup>(7)</sup> EUT L 313 av 29.11.2005, s. 1.

4. Etter nr. 45zzi (kommisjonsforordning (EU) nr. 458/2011) skal nye nr. 45zzj og 45zzk lyde:

”45zzj. **32009 R 0079**: Europaparlaments- og rådsforordning (EF) nr. 79/2009 av 14. januar 2009 om typegodkjenning av hydrogendrevne motorvogner, og om endring av direktiv 2007/46/EF (EUT L 35 av 4.2.2009, s. 32).

45zzk. **32009 R 0595**: Europaparlaments- og rådsforordning (EF) nr. 595/2009 av 18. juni 2009 om typegodkjenning av motorvogner og motorer med hensyn til utslipp fra tunge kjøretøy (Euro VI), om tilgang til opplysninger om reparasjon og vedlikehold av kjøretøy, om endring av forordning (EF) nr. 715/2007 og direktiv 2007/46/EF og om oppheving av direktiv 80/1269/EØF, 2005/55/EF og 2005/78/EF (EUT L 188 av 18.7.2009, s. 1), som rettet ved EUT L 200 av 31.7.2009, s. 52.”

*Artikkkel 2*

Teksten til forordning (EF) nr. 79/2009, 595/2009, som rettet ved EUT L 200 av 31.7.2009, s. 52, og forordning (EU) nr. 183/2011 på islandsk og norsk, som skal kunngjøres i EØS-tillegget til *Den europeiske unions tidende*, skal gis gyldighet.

*Artikkkel 3*

Denne beslutning trer i kraft 1. mai 2012, forutsatt at EØS-komiteen har mottatt alle meddelelser etter avtalens artikkkel 103 nr. 1(\*)).

*Artikkkel 4*

Denne beslutning skal kunngjøres i EØS-avdelingen av og EØS-tillegget til *Den europeiske unions tidende*.

Utferdiget i Brussel, 30. mars 2012.

For EØS-komiteen

**Gianluca Grippa**

Fungerende formann

---

(\*) Ingen forfatningsrettslige krav angitt.

**EØS-KOMITEENS BESLUTNING**  
**nr. 42/2012**

**2012/EØS/43/09**

**av 30. mars 2012**

**om endring av EØS-avtalens vedlegg II (Tekniske forskrifter, standarder, prøving  
og sertifisering)**

EØS-KOMITEEN HAR –

under henvisning til avtalen om Det europeiske økonomiske samarbeidsområde, endret ved protokollen om justering av avtalen om Det europeiske økonomiske samarbeidsområde, heretter kalt ”avtalen”, særlig artikkel 98, og

på følgende bakgrunn:

- 1) Avtalens vedlegg II er endret ved EØS-komiteens beslutning nr. 8/2012 av 10. februar 2012<sup>(1)</sup>.
- 2) Europaparlaments- og rådsdirektiv 2009/58/EF av 13. juli 2009 om kopling og revers for jordbruks- eller skogbrukstraktorer med hjul (kodifisert utgave)<sup>(2)</sup> skal innlemmes i avtalen.
- 3) Europaparlaments- og rådsdirektiv 2009/59/EF av 13. juli 2009 om speil for jordbruks- eller skogbrukstraktorer (kodifisert utgave)<sup>(3)</sup> skal innlemmes i avtalen.
- 4) Europaparlaments- og rådsdirektiv 2009/60/EF av 13. juli 2009 om høyeste konstruksjonshastighet og lasteplattformer på jordbruks- og skogbrukstraktorer med hjul (kodifisert utgave)<sup>(4)</sup> skal innlemmes i avtalen.
- 5) Europaparlaments- og rådsdirektiv 2009/61/EF av 13. juli 2009 om montering av lys- og lyssignalinnretninger på landbruks- og skogbrukstraktorer med hjul (kodifisert utgave)<sup>(5)</sup> skal innlemmes i avtalen.
- 6) Europaparlaments- og rådsdirektiv 2009/68/EF av 13. juli 2009 om typegodkjenning av lys- og lyssignalinnretninger på landbruks- og skogbrukstraktorer med hjul (kodifisert utgave)<sup>(6)</sup> skal innlemmes i avtalen.
- 7) Kommisjonsdirektiv 2010/62/EU av 8. september 2010 om endring av rådsdirektiv 80/720/EØF og 86/297/EØF og europaparlaments- og rådsdirektiv 2003/37/EF, 2009/60/EF og 2009/144/EF med hensyn til typegodkjenning av jordbruks- og skogbrukstraktorer, med sikte på tilpasning av de tekniske bestemmelsene<sup>(7)</sup> skal innlemmes i avtalen.
- 8) Direktiv 2009/58/EF opphever rådsdirektiv 79/533/EØF<sup>(8)</sup>, som er innlemmet i avtalen og følgelig skal oppheves i avtalen.
- 9) Direktiv 2009/59/EF opphever rådsdirektiv 74/346/EØF<sup>(9)</sup>, som er innlemmet i avtalen og følgelig skal oppheves i avtalen.
- 10) Direktiv 2009/60/EF opphever rådsdirektiv 74/152/EØF<sup>(10)</sup>, som er innlemmet i avtalen og følgelig skal oppheves i avtalen.
- 11) Direktiv 2009/61/EF opphever rådsdirektiv 78/933/EØF<sup>(11)</sup>, som er innlemmet i avtalen og følgelig skal oppheves i avtalen.
- 12) Direktiv 2009/68/EF opphever rådsdirektiv 79/532/EØF<sup>(12)</sup>, som er innlemmet i avtalen og følgelig skal oppheves i avtalen –

<sup>(1)</sup> EUT L 161 av 21.6.2012, s. 14, og EØS-tillegget til EUT nr. 34 av 21.6.2012, s. 15.

<sup>(2)</sup> EUT L 198 av 30.7.2009, s. 4.

<sup>(3)</sup> EUT L 198 av 30.7.2009, s. 9.

<sup>(4)</sup> EUT L 198 av 30.7.2009, s. 15.

<sup>(5)</sup> EUT L 203 av 5.8.2009, s. 19.

<sup>(6)</sup> EUT L 203 av 5.8.2009, s. 52.

<sup>(7)</sup> EUT L 238 av 9.9.2010, s. 7.

<sup>(8)</sup> EFT L 145 av 13.6.1979, s. 20.

<sup>(9)</sup> EFT L 191 av 15.7.1974, s. 1.

<sup>(10)</sup> EFT L 84 av 28.3.1974, s. 33.

<sup>(11)</sup> EFT L 325 av 20.11.1978, s. 16.

<sup>(12)</sup> EFT L 145 av 13.6.1979, s. 16.

## BESLUTTET FØLGENDE:

*Artikkelf 1*

I avtalens vedlegg II kapittel II gjøres følgende endringer:

1. Teksten i nr. 3 (rådsdirektiv 74/152/EØF), 4 (rådsdirektiv 74/346/EØF), 14 (rådsdirektiv 78/933/EØF), 15 (rådsdirektiv 79/532/EØF) og 16 (rådsdirektiv 79/533/EØF) oppheves.
2. I nr. 18 (rådsdirektiv 80/720/EØF), 19 (rådsdirektiv 86/297/EØF) og 28 (europaparlaments- og rådsdirektiv 2003/37/EF) skal nytt strekpunkt lyde:
 

”– **32010 L 0062:** Kommisjonsdirektiv 2010/62/EF av 8. september 2010 (EUT L 238 av 9.9.2010, s. 7).”
3. I nr. 23 (europaparlaments- og rådsdirektiv 2009/144/EØF) skal nytt strekpunkt lyde:
 

”– **32010 L 0062:** Kommisjonsdirektiv 2010/62/EF av 8. september 2010 (EUT L 238 av 9.9.2010, s. 7).”
4. Etter nr. 34 (europaparlaments- og rådsdirektiv 2009/76/EØF) skal nye nr. 35–39 lyde:
 

”35. **32009 L 0058:** Europaparlaments- og rådsdirektiv 2009/58/EF av 13. juli 2009 om kopling og revers for jordbruks- eller skogbrukstraktorer med hjul (kodifisert utgave) (EUT L 198 av 30.7.2009, s. 4).

36. **32009 L 0059:** Europaparlaments- og rådsdirektiv 2009/59/EF av 13. juli 2009 om speil for jordbruks- eller skogbrukstraktorer (kodifisert utgave) (EUT L 198 av 30.7.2009, s. 9).

37. **32009 L 0060:** Europaparlaments- og rådsdirektiv 2009/60/EF av 13. juli 2009 om høyeste konstruksjonshastighet og lasteplattformer på jordbruks- og skogbrukstraktorer med hjul (kodifisert utgave) (EUT L 198 av 30.7.2009, s. 15), som endret ved:
 
  - **32010 L 0062:** Kommisjonsdirektiv 2010/62/EF av 8. september 2010 (EUT L 238 av 9.9.2010, s. 7).

38. **32009 L 0061:** Europaparlaments- og rådsdirektiv 2009/61/EF av 13. juli 2009 om montering av lys- og lyssignalinnretninger på landbruks- og skogbrukstraktorer med hjul (kodifisert utgave) (EUT L 203 av 5.8.2009, s. 19).

39. **32009 L 0068:** Europaparlaments- og rådsdirektiv 2009/68/EF av 13. juli 2009 om typegodkjenning av lys- og lyssignalinnretninger på landbruks- og skogbrukstraktorer med hjul (kodifisert utgave) (EUT L 203 av 5.8.2009, s. 52).”

*Artikkelf 2*

Teksten til direktiv 2009/58/EØF, 2009/59/EØF, 2009/60/EØF, 2009/61/EØF, 2009/68/EØF og 2010/62/EU på islandsk og norsk, som skal kunngjøres i EØS-tillegget til *Den europeiske unions tidende*, skal gis gyldighet.

*Artikkelf 3*

Denne beslutning trer i kraft 1. mai 2012, forutsatt at EØS-komiteen har mottatt alle meddelelser etter avtalens artikkelf 103 nr. 1(\*)).

*Artikkelf 4*

Denne beslutning skal kunngjøres i EØS-avdelingen av og EØS-tillegget til *Den europeiske unions tidende*.

Utferdiget i Brussel, 30. mars 2012.

For EØS-komiteen

**Gianluca Grippa**

Fungerende formann

(\*) Ingen forfatningsrettslige krav angitt.

**EØS-KOMITEENS BESLUTNING****nr. 43/2012****av 30. mars 2012****om endring av EØS-avtalens vedlegg II (Tekniske forskrifter, standarder, prøving og sertifisering)**

EØS-KOMITEEN HAR –

under henvisning til avtalen om Det europeiske økonomiske samarbeidsområde, endret ved protokollen om justering av avtalen om Det europeiske økonomiske samarbeidsområde, heretter kalt ”avtalen”, særlig artikkel 98, og

på følgende bakgrunn:

- 1) Avtalens vedlegg II er endret ved EØS-komiteens beslutning nr. 8/2012 av 10. februar 2012<sup>(1)</sup>.
- 2) Europaparlaments- og rådsdirektiv 2011/72/EU av 14. september 2011 om endring av direktiv 2000/25/EF med hensyn til bestemmelser om traktorer som markedsføres i henhold til den fleksible ordningen<sup>(2)</sup>, som rettet ved EUT L 254 av 30.9.2011, s. 22, skal innlemmes i avtalen.
- 3) Europaparlaments- og rådsdirektiv 2011/87/EU av 16. november 2011 om endring av direktiv 2000/25/EF med hensyn til gjennomføringen av utslippstrinn for smalsporede traktorer<sup>(3)</sup> skal innlemmes i avtalen –

BESLUTTET FØLGENDE:

*Artikkelf 1*

I avtalens vedlegg II kapittel II nr. 29 (europaparlaments- og rådsdirektiv 2000/25/EF) skal nye strekpunkter lyde:

- ”– **32011 L 0072:** Europaparlaments- og rådsdirektiv 2011/72/EU av 14. september 2011 (EUT L 246 av 23.9.2011, s. 1), som rettet ved EUT L 254 av 30.9.2011, s. 22,
- **32011 L 0087:** Europaparlaments- og rådsdirektiv 2011/87/EU av 16. november 2011 (EUT L 301 av 18.11.2011, s. 1).”

*Artikkelf 2*

Teksten til direktiv 2011/72/EU, som rettet ved EUT L 254 av 30.9.2011, s. 22, og 2011/87/EU på islandsk og norsk, som skal kunngjøres i EØS-tillegget til *Den europeiske unions tidende*, skal gis gyldighet.

*Artikkelf 3*

Denne beslutning trer i kraft 1. mai 2012, forutsatt at EØS-komiteen har mottatt alle meddelelser etter avtalens artikkel 103 nr. 1<sup>(\*)</sup>.

*Artikkelf 4*

Denne beslutning skal kunngjøres i EØS-avdelingen av og EØS-tillegget til *Den europeiske unions tidende*.

Utferdiget i Brussel, 30. mars 2012.

For EØS-komiteen

**Gianluca Grippa**

Fungerende formann

<sup>(1)</sup> EUT L 161 av 21.6.2012, s. 14, og EØS-tillegget til EUT nr. 34 av 21.6.2012, s. 15.

<sup>(2)</sup> EUT L 246 av 23.9.2011, s. 1.

<sup>(3)</sup> EUT L 301 av 18.11.2011, s. 1.

<sup>(\*)</sup> Ingen forfatningsrettslige krav angitt.

**EØS-KOMITEENS BESLUTNING****nr. 44/2012****av 30. mars 2012****om endring av EØS-avtalens vedlegg II (Tekniske forskrifter, standarder, prøving og sertifisering)****EØS-KOMITEEN HAR –**

under henvisning til avtalen om Det europeiske økonomiske samarbeidsområde, endret ved protokollen om justering av avtalen om Det europeiske økonomiske samarbeidsområde, heretter kalt ”avtalen”, særlig artikkel 98, og

på følgende bakgrunn:

- 1) Avtalens vedlegg II er endret ved EØS-komiteens beslutning nr. 12/2011 av 1. april 2011<sup>(1)</sup>.
- 2) Kommisjonsdirektiv 2011/74/EU av 29. juli 2011 om endring, med sikte på tilpasning til den tekniske utvikling, av vedlegg II til europaparlaments- og rådsdirektiv 96/73/EF om visse metoder for kvantitative analyser av binære teknstilfiberblanding<sup>(2)</sup> skal innlemmes i avtalen –

**BESLUTTET FØLGENDE:***Artikkkel 1*

I avtalens vedlegg II kapittel XI nr. 4a (europaparlaments- og rådsdirektiv 96/73/EF) skal nytt strekpunkt lyde:

”– **32011 L 0074:** Kommisjonsdirektiv 2011/74/EU av 29. juli 2011 (EUT L 198 av 30.7.2011, s. 32).”

*Artikkkel 2*

Teksten til direktiv 2011/74/EU på islandsk og norsk, som skal kunngjøres i EØS-tillegget til *Den europeiske unions tidende*, skal gis gyldighet.

*Artikkkel 3*

Denne beslutning trer i kraft 31. mars 2012, forutsatt at EØS-komiteen har mottatt alle meddelelser etter avtalens artikkel 103 nr. 1(\*).

*Artikkkel 4*

Denne beslutning skal kunngjøres i EØS-avdelingen av og EØS-tillegget til *Den europeiske unions tidende*.

Utferdiget i Brussel, 30. mars 2012.

For EØS-komiteen

**Gianluca Grippa**

Fungerende formann

<sup>(1)</sup> EUT L 171 av 30.6.2011, s. 9, og EØS-tillegget til EUT nr. 37 av 30.6.2011, s. 10.

<sup>(2)</sup> EUT L 198 av 30.7.2011, s. 32.

<sup>(\*)</sup> Ingen forfatningsrettslige krav angitt.

**EØS-KOMITEENS BESLUTNING****nr. 45/2012****av 30. mars 2012****om endring av EØS-avtalens vedlegg II (Tekniske forskrifter, standarder prøving og sertifisering)**

EØS-KOMITEEN HAR –

under henvisning til avtalen om Det europeiske økonomiske samarbeidsområde, endret ved protokollen om justering av avtalen om Det europeiske økonomiske samarbeidsområde, heretter kalt ”avtalen”, særlig artikkel 98, og

på følgende bakgrunn:

- 1) Avtalens vedlegg II er endret ved EØS-komiteens beslutning nr. 9/2012 av 10. februar 2012<sup>(1)</sup>.
- 2) Kommisjonsforordning (EF) nr. 1169/2009 av 30. november 2009 om endring av forordning (EF) nr. 353/2008 om fastsettelse av gjennomføringsregler for søknader om godkjenning av helsepåstander som fastsatt i artikkel 15 i europaparlaments- og rådsforordning (EF) nr. 1924/2006<sup>(2)</sup> skal innlemmes i avtalen.
- 3) Kommisjonens gjennomføringsforordning (EU) nr. 321/2011 av 1. april 2011 om endring av forordning (EU) nr. 10/2011 med hensyn til bruksrestriksjoner for bisfenol A i tåteflasker av plast<sup>(3)</sup> skal innlemmes i avtalen.
- 4) Kommisjonsforordning (EU) nr. 432/2011 av 4. mai 2011 om avslag på godkjenning av visse andre helsepåstandar om næringsmiddel enn dei som viser til redusert sjukdomsrisiko og til utviklinga og helsa til barn<sup>(4)</sup> skal innlemmes i avtalen.
- 5) Kommisjonsforordning (EU) nr. 440/2011 av 6. mai 2011 om godkjenning og avslag på godkjenning av visse helsepåstander om næringsmidler med hensyn til barns utvikling og helse<sup>(5)</sup> skal innlemmes i avtalen.
- 6) Kommisjonsforordning (EU) nr. 665/2011 av 11. juli 2011 om godkjenning og avslag på godkjenning av visse helsepåstandar om næringsmiddel som viser til redusert sjukdomsrisiko<sup>(6)</sup> skal innlemmes i avtalen.
- 7) Kommisjonsforordning (EU) nr. 666/2011 av 11. juli 2011 om avslag på godkjenning av visse andre helsepåstandar om næringsmiddel enn dei som viser til redusert sjukdomsrisiko og til utviklinga og helsa til barn<sup>(7)</sup> skal innlemmes i avtalen.
- 8) Europaparlaments- og rådsdirektiv 2006/52/EF av 5. juli 2006 om endring av direktiv 95/2/EF om andre tilsetningsstoffer i næringsmidler enn fargestoffer og søtstoffer og direktiv 94/35/EF om søtstoffer til bruk i næringsmidler<sup>(8)</sup>, som rettet ved EUT L 78 av 17.3.2007, s. 32, skal innlemmes i avtalen.
- 9) Denne beslutning vedrører bestemmelser om næringsmidler. I henhold til innledningen til kapittel XII i avtalens vedlegg II får ikke bestemmelser om næringsmidler anvendelse for Liechtenstein så lenge anvendelsen av avtalen mellom Det europeiske fellesskap og Det sveitsiske edsforbund om handel med landbruksprodukter er utvidet til å omfatte Liechtenstein. Denne beslutning får derfor ikke anvendelse for Liechtenstein –

<sup>(1)</sup> EUT L 161 av 21.6.2012, s. 15, og EØS-tillegget til EUT nr. 34 av 21.6.2012, s. 17.

<sup>(2)</sup> EUT L 314 av 1.12.2009, s. 34.

<sup>(3)</sup> EUT L 87 av 2.4.2011, s. 1.

<sup>(4)</sup> EUT L 115 av 5.5.2011, s. 1.

<sup>(5)</sup> EUT L 119 av 7.5.2011, s. 4.

<sup>(6)</sup> EUT L 182 av 12.7.2011, s. 5.

<sup>(7)</sup> EUT L 182 av 12.7.2011, s. 8.

<sup>(8)</sup> EUT L 204 av 26.7.2006, s. 10.

## BESLUTTET FØLGENDE:

*Artikkel 1*

I avtalens vedlegg II kapittel XII gjøres følgende endringer:

1. I nr. 54z (europaparlaments- og rådsdirektiv 94/35/EU) og 54zb (europaparlaments- og rådsdirektiv 95/2/EU) skal nytt strekpunkt lyde:  
”– **32006 L 0052:** Europaparlaments- og rådsdirektiv 2006/52/EU av 5. juli 2006 (EUT L 204 av 26.7.2006, s. 10), som rettet ved EUT L 78 av 17.3.2007, s. 32.”
2. I nr. 54zzzzza (kommisjonsforordning (EF) nr. 353/2008) tilføyes følgende:  
”, som endret ved:
  - **32009 R 1169:** Kommisjonsforordning (EF) nr. 1169/2009 av 30. november 2009 (EUT L 314 av 1.12.2009, s. 34).”
3. I nr. 55 (kommisjonsforordning (EU) nr. 10/2011) tilføyes følgende:  
”, som endret ved:
  - **32011 R 0321:** Kommisjonens gjennomføringsforordning (EU) nr. 321/2011 av 1. april 2011 (EUT L 87 av 2.4.2011, s. 1).”
4. Etter nr. 56 (kommisjonsforordning (EF) nr. 282/2008) skal nye nr. 57–60 lyde:  
”57. **32011 R 0432:** Kommisjonsforordning (EU) nr. 432/2011 av 4. mai 2011 om avslag på godkjennung av visse andre helsepåstandar om næringsmiddel enn dei som viser til redusert sjukdomsrisiko og til utviklinga og helsa til barn (EUT L 115 av 5.5.2011, s. 1).  
58. **32011 R 0440:** Kommisjonsforordning (EU) nr. 440/2011 av 6. mai 2011 om godkjennung og avslag på godkjennung av visse helsepåstandar om næringsmidler med hensyn til barns utvikling og helse (EUT L 119 av 7.5.2011, s. 4).  
59. **32011 R 0665:** Kommisjonsforordning (EU) nr. 665/2011 av 11. juli 2011 om godkjennung og avslag på godkjennung av visse helsepåstandar om næringsmiddel som viser til redusert sjukdomsrisiko (EUT L 182 av 12.7.2011, s. 5)  
60. **32011 R 0666:** Kommisjonsforordning (EU) nr. 666/2011 av 11. juli 2011 om avslag på godkjennung av visse andre helsepåstandar om næringsmiddel enn dei som viser til redusert sjukdomsrisiko og til utviklinga og helsa til barn (EUT L 182 av 12.7.2011, s. 8).”

*Artikkel 2*

Teksten til forordning (EF) nr. 1169/2009, forordning (EU) nr. 321/2011, 432/2011, 440/2011, 665/2011 og 666/2011 samt direktiv 2006/52/EU, som rettet ved EUT L 78 av 17.3.2007, s. 32 på islandsk og norsk, som skal kunngjøres i EØS-tillegget til *Den europeiske unions tidende*, skal gis gyldighet.

*Artikkel 3*

Denne beslutning trer i kraft 31. mars 2012, forutsatt at EØS-komiteen har mottatt alle meddelelser etter avtalens artikkel 103 nr. 1(\*)).

*Artikkel 4*

Denne beslutning skal kunngjøres i EØS-avdelingen av og EØS-tillegget til *Den europeiske unions tidende*.

Utferdiget i Brussel, 30. mars 2012.

For EØS-komiteen

**Gianluca Grippa**

Fungerende formann

(\*) Ingen forfatningsrettslige krav angitt.

**EØS-KOMITEENS BESLUTNING****nr. 46/2012****av 30. mars 2012****om endring av EØS-avtalens vedlegg II (Tekniske forskrifter, standarder, prøving og sertifisering)****EØS-KOMITEEN HAR –**

under henvisning til avtalen om Det europeiske økonomiske samarbeidsområde, endret ved protokollen om justering av avtalen om Det europeiske økonomiske samarbeidsområde, heretter kalt ”avtalen”, særlig artikkel 98, og

på følgende bakgrunn:

- 1) Avtalens vedlegg II er endret ved EØS-komiteens beslutning nr. 10/2012 av 10. februar 2012<sup>(1)</sup>.
- 2) Kommisjonens gjennomføringsdirektiv 2011/38/EU av 11. april 2011 om endring av vedlegg V til direktiv 2004/33/EF med hensyn til høyeste pH-verdier for blodplatekonsentrater ved holdbarhetstidens utløp<sup>(2)</sup> skal innlemmes i avtalen –

**BESLUTTET FØLGENDE:***Artikkkel 1*

I avtalens vedlegg II kapittel XIII nr. 15v (kommisjonsdirektiv 2004/33/EF) tilføyes følgende:

”, som endret ved:

- **32011 L 0038:** Kommisjonens gjennomføringsdirektiv 2011/38/EU av 11. april 2011 (EUT L 97 av 12.4.2011, s. 28).”

*Artikkkel 2*

Teksten til direktiv 2011/38/EU på islandsk og norsk, som skal kunngjøres i EØS-tillegget til *Den europeiske unions tidende*, skal gis gyldighet.

*Artikkkel 3*

Denne beslutning trer i kraft 1. mai 2012, forutsatt at EØS-komiteen har mottatt alle meddelelser etter avtalens artikkel 103 nr. 1(\*).

*Artikkkel 4*

Denne beslutning skal kunngjøres i EØS-avdelingen av og EØS-tillegget til *Den europeiske unions tidende*.

Utferdiget i Brussel, 30. mars 2012.

For EØS-komiteen

**Gianluca Grippa**

Fungerende formann

<sup>(1)</sup> EUT L 161 av 21.6.2012, s. 16, og EØS-tillegget til EUT nr. 34 av 21.6.2012, s. 19.

<sup>(2)</sup> EUT L 97 av 12.4.2011, s. 28.

(\* Ingen forfatningsrettslige krav angitt.

**AVGJERD I EØS-KOMITEEN  
nr. 47/2012**

**2012/EØS/43/14**

**av 30. mars 2012**

**om endring av vedlegg II til EØS-avtala (Tekniske forskrifter, standardar, prøving og sertifisering)**

EØS-KOMITEEN HAR –

med tilvising til avtala om Det europeiske økonomiske samarbeidsområdet, endra ved protokollen om justering av avtala om Det europeiske økonomiske samarbeidsområdet, heretter kalla ”avtala”, særleg artikkel 98, og

på følgjande bakgrunn:

- 1) Vedlegg II til avtala vart endra ved avgjerd i EØS-komiteen nr. 10/2012 av 10. februar 2012(<sup>1</sup>).
- 2) Kommisjonsforordning (EF) nr. 668/2009 av 24. juli 2009 om gjennomføring av europaparlaments- og rådsforordning (EF) nr. 1394/2007 med omsyn til vurdering og sertifisering av kvalitetsopplysningar og prekliniske opplysningar om lækjemiddel for avansert terapi som er utvikla av svært små, små og mellomstore føretak(<sup>2</sup>) skal takast inn i avtala –

TEKE DENNE AVGJERDA:

*Artikkkel 1*

I vedlegg II kapittel XIII til avtala etter nr. 15zl (kommisjonsvedtak 2008/911/EF) skal nytt nr. 15zm lyde:

”15zm. **32009 R 0668**: Kommisjonsforordning (EF) nr. 668/2009 av 24. juli 2009 om gjennomføring av europaparlaments- og rådsforordning (EF) nr. 1394/2007 med omsyn til vurdering og sertifisering av kvalitetsopplysningar og prekliniske opplysningar om lækjemiddel for avansert terapi som er utvikla av svært små, små og mellomstore føretak (EUT L 194 av 25.7.2009, s. 7).”

*Artikkkel 2*

Teksta til forordning (EF) nr. 668/2009 på islandsk og norsk, som vil verte kunngjord i EØS-tillegget til *Tidend for Den europeiske unionen*, skal verte gyldig.

*Artikkkel 3*

Denne avgjerda tek til å gjelde 31. mars 2012, på det vilkåret at EØS-komiteen har motteke alle meldingar etter artikkel 103 nr. 1 i avtala(\*) .

*Artikkkel 4*

Denne avgjerda skal kunngjerast i EØS-avdelinga av og EØS-tillegget til *Tidend for Den europeiske unionen*.

Utferda i Brussel, 30. mars 2012

For EØS-komiteen

***Gianluca Grippa***

Fungerande formann

(<sup>1</sup>) TEU L 161 av 21.6.2012, s. 16, og EØS-tillegget til TEU nr. 34 av 21.6.2012, s. 19.

(<sup>2</sup>) TEU L 194 av 25.7.2009, s. 7.

(\*) Ingen forfatningsrettslege krav oppgjevne.

**EØS-KOMITEENS BESLUTNING****nr. 48/2012****av 30. mars 2012****om endring av EØS-avtalens vedlegg II (Tekniske forskrifter, standarder, prøving og sertifisering)**

EØS-KOMITEEN HAR –

under henvisning til avtalen om Det europeiske økonomiske samarbeidsområde, endret ved protokollen om justering av avtalen om Det europeiske økonomiske samarbeidsområde, heretter kalt ”avtalen”, særlig artikkel 98, og

på følgende bakgrunn:

- 1) Avtalens vedlegg II er endret ved EØS-komiteens beslutning nr. 14/2012 av 10. februar 2012<sup>(1)</sup>.
- 2) Kommisjonsdirektiv 2011/66/EU av 1. juli 2011 om endring av europaparlaments- og rådsdirektiv 98/8/EF med henblikk på oppføring av 4,5-diklor-2-oktyl-2H-isotiazol-3-on som et aktivt stoff i vedlegg I<sup>(2)</sup> skal innlemmes i avtalen.
- 3) Kommisjonsdirektiv 2011/67/EU av 1. juli 2011 om endring av europaparlaments- og rådsdirektiv 98/8/EF med henblikk på oppføring av abamektin som et aktivt stoff i vedlegg I<sup>(3)</sup> skal innlemmes i avtalen
- 4) Kommisjonsdirektiv 2011/69/EU av 1. juli 2011 om endring av europaparlaments- og rådsdirektiv 98/8/EF med henblikk på oppføring av imidakloprid som et aktivt stoff i vedlegg I<sup>(4)</sup> skal innlemmes i avtalen –

BESLUTTET FØLGENDE:

*Artikkkel 1*

I avtalens vedlegg II kapittel XV nr. 12n (europaparlaments- og rådsdirektiv 98/8/EF) skal nye strekpunkter lyde:

- ”– **32011 L 0066:** Kommisjonsdirektiv 2011/66/EU av 1. juli 2011 (EUT L 175 av 2.7.2011, s. 10),  
– **32011 L 0067:** Kommisjonsdirektiv 2011/67/EU av 1. juli 2011 (EUT L 175 av 2.7.2011, s. 13),  
– **32011 L 0069:** Kommisjonsdirektiv 2011/69/EU av 1. juli 2011 (EUT L 175 av 2.7.2011, s. 24).”

*Artikkkel 2*

Teksten til direktiv 2011/66/EU, 2011/67/EU og 2011/69/EU på islandsk og norsk, som skal kunngjøres i EØS-tillegget til *Den europeiske unions tidende*, skal gis gyldighet.

*Artikkkel 3*

Denne beslutning trer i kraft 31. mars 2012, forutsatt at EØS-komiteen har mottatt alle meddelelser etter avtalens artikkel 103 nr. 1(\*).

<sup>(1)</sup> EUT L 161 av 21.6.2012, s. 20, og EØS-tillegget til EUT nr. 34 av 21.6.2012, s. 25.

<sup>(2)</sup> EUT L 175 av 2.7.2011, s. 10.

<sup>(3)</sup> EUT L 175 av 2.7.2011, s. 13.

<sup>(4)</sup> EUT L 175 av 2.7.2011, s. 24.

(\* Ingen forfatningsrettslige krav angitt.

*Artikkelen 4*

Denne beslutning skal kunngjøres i EØS-avdelingen av og EØS-tillegget til *Den europeiske unions tidende*.

Utdeliget i Brussel, 30. mars 2012.

For EØS-komiteen

**Gianluca Grippa**

Fungerende formann

**EØS-KOMITEENS BESLUTNING  
nr. 49/2012**

**2012/EØS/43/16**

**av 30. mars 2012**

**om endring av EØS-avtalens vedlegg II (Tekniske forskrifter, standarder, prøving  
og sertifisering)**

EØS-KOMITEEN HAR –

under henvisning til avtalen om Det europeiske økonomiske samarbeidsområde, endret ved protokollen om justering av avtalen om Det europeiske økonomiske samarbeidsområde, heretter kalt ”avtalen”, særlig artikkel 98, og

på følgende bakgrunn:

- 1) Avtalens vedlegg II er endret ved EØS-komiteens beslutning nr. 14/2012 av 10. februar 2012<sup>(1)</sup>.
- 2) Kommisjonsdirektiv 2011/78/EU av 20. september 2011 om endring av europaparlaments- og rådsdirektiv 98/8/EF med henblikk på oppføring av *Bacillus thuringiensis* subsp. *israelensis* serotype H14, stamme AM65-52, som et aktivt stoff i vedlegg I<sup>(2)</sup> skal innlemmes i avtalen.
- 3) Kommisjonsdirektiv 2011/79/EU av 20. september 2011 om endring av europaparlaments- og rådsdirektiv 98/8/EF med henblikk på oppføring av fipronil som et aktivt stoff i vedlegg I<sup>(3)</sup> skal innlemmes i avtalen
- 4) Kommisjonsdirektiv 2011/80/EU av 20. september 2011 om endring av europaparlaments- og rådsdirektiv 98/8/EF med henblikk på oppføring av lambdacyhalotrin som et aktivt stoff i vedlegg I<sup>(4)</sup> skal innlemmes i avtalen.
- 5) Kommisjonsdirektiv 2011/81/EU av 20. september 2011 om endring av europaparlaments- og rådsdirektiv 98/8/EF med henblikk på oppføring av deltametrin som et aktivt stoff i vedlegg I<sup>(5)</sup> skal innlemmes i avtalen –

BESLUTTET FØLGENDE:

*Artikkelf 1*

I avtalens vedlegg II kapittel XV nr. 12n (europaparlaments- og rådsdirektiv 98/8/EF) skal nye strekpunkter lyde:

- ”– **32011 L 0078:** Kommisjonsdirektiv 2011/78/EU av 20. september 2011 (EUT L 243 av 21.9.2011, s. 7),
- **32011 L 0079:** Kommisjonsdirektiv 2011/79/EU av 20. september 2011 (EUT L 243 av 21.9.2011, s. 10),
- **32011 L 0080:** Kommisjonsdirektiv 2011/80/EU av 20. september 2011 (EUT L 243 av 21.9.2011, s. 13),
- **32011 L 0081:** Kommisjonsdirektiv 2011/81/EU av 20. september 2011 (EUT L 243 av 21.9.2011, s. 16).”

*Artikkelf 2*

Teksten til direktiv 2011/78/EU, 2011/79/EU, 2011/80/EU og 2011/81/EU på islandsk og norsk, som skal kunngjøres i EØS-tillegget til *Den europeiske unions tidende*, skal gis gyldighet.

<sup>(1)</sup> EUT L 161 av 21.6.2012, s. 20, og EØS-tillegget til EUT nr. 34 av 21.6.2012, s. 25.

<sup>(2)</sup> EUT L 243 av 21.9.2011, s. 7.

<sup>(3)</sup> EUT L 243 av 21.9.2011, s. 10.

<sup>(4)</sup> EUT L 243 av 21.9.2011, s. 13.

<sup>(5)</sup> EUT L 243 av 21.9.2011, s. 16.

*Artikkelen 3*

Denne beslutning trer i kraft 31. mars 2012, forutsatt at EØS-komiteen har mottatt alle meddelelser etter avtalens artikkkel 103 nr. 1(\*)).

*Artikkelen 4*

Denne beslutning skal kunngjøres i EØS-avdelingen av og EØS-tillegget til *Den europeiske unions tidende*.

Utferdiget i Brussel, 30. mars 2012.

For EØS-komiteen

**Gianluca Grippa**

Fungerende formann

---

(\*) Ingen forfatningsrettslige krav angitt.

**EØS-KOMITEENS BESLUTNING****nr. 50/2012****av 30. mars 2012****om endring av EØS-avtalens vedlegg II (Tekniske forskrifter, standarder, prøving og sertifisering)**

EØS-KOMITEEN HAR –

under henvisning til avtalen om Det europeiske økonomiske samarbeidsområde, endret ved protokollen om justering av avtalen om Det europeiske økonomiske samarbeidsområde, heretter kalt ”avtalen”, særlig artikkel 98, og

på følgende bakgrunn:

- 1) Avtalens vedlegg II er endret ved EØS-komiteens beslutning nr. 132/2011 av 2. desember 2012<sup>(1)</sup>.
- 2) Kommisjonsdirektiv 2010/79/EU av 19. november 2010 om tilpassning til den tekniske utvikling av vedlegg III til europaparlaments- og rådsdirektiv 2004/42/EF om begrensning av utslippenes av flyktige organiske forbindelser<sup>(2)</sup> skal innlemmes i avtalen –

BESLUTTET FØLGENDE:

*Artikkelf 1*

I avtalens vedlegg II kapittel XVII nr. 9 (europaparlaments- og rådsdirektiv 2004/42/EF) tilføyes følgende: ”, som endret ved:

- **32010 L 0079:** Kommisjonsdirektiv 2010/79/EU av 19. november 2010 (EUT L 304 av 20.11.2010, s. 18).”

*Artikkelf 2*

Teksten til direktiv 2010/79/EU på islandsk og norsk, som skal kunngjøres i EØS-tillegget til *Den europeiske unions tidende*, skal gis gyldighet.

*Artikkelf 3*

Denne beslutning trer i kraft 31. mars 2012, forutsatt at EØS-komiteen har mottatt alle meddelelser etter avtalens artikkel 103 nr. 1<sup>(\*)</sup>.

*Artikkelf 4*

Denne beslutning skal kunngjøres i EØS-avdelingen av og EØS-tillegget til *Den europeiske unions tidende*.

Utferdiget i Brussel, 30. mars 2012.

For EØS-komiteen

**Gianluca Grippa**

Fungerende formann

<sup>(1)</sup> EUT L 76 av 15.3.2012, s. 16, og EØS-tillegget til EUT nr. 15 av 15.3.2012, s. 19.

<sup>(2)</sup> EUT L 304 av 20.11.2011, s. 18.

<sup>(\*)</sup> Ingen forfatningsrettslige krav angitt.

**EØS-KOMITEENS BESLUTNING  
nr. 51/2012**

**2012/EØS/43/18**

**av 30. mars 2012**

**om endring av EØS-avtalens vedlegg II (Tekniske forskrifter, standarder, prøving og sertifisering) og vedlegg XIII (Transport)**

EØS-KOMITEEN HAR –

under henvisning til avtalen om Det europeiske økonomiske samarbeidsområde, endret ved protokollen om justering av avtalen om Det europeiske økonomiske samarbeidsområde, heretter kalt ”avtalen”, særlig artikkel 98, og

på følgende bakgrunn:

- 1) Avtalens vedlegg II er endret ved EØS-komiteens beslutning nr. 60/2010 av 11. juni 2010(<sup>1</sup>).
- 2) Avtalens vedlegg XIII er endret ved EØS-komiteens beslutning nr. 27/2012 av 10. februar 2012(<sup>2</sup>).
- 3) Kommisjonsdirektiv 2010/68/EU av 22. oktober 2010 om endring av rådsdirektiv 96/98/EF om skipsutstyr(<sup>3</sup>) skal innlemmes i avtalen.
- 4) Kommisjonsdirektiv 2011/75/EU av 2. september 2011 om endring av rådsdirektiv 96/98/EF om skipsutstyr(<sup>4</sup>) skal innlemmes i avtalen –

BESLUTTET FØLGENDE:

*Artikkelf 1*

I avtalens vedlegg II kapittel XXXII nr. 1 (rådsdirektiv 96/98/EF) skal nye strekpunkter lyde:

- ”– **32010 L 0068:** Kommisjonsdirektiv 2010/68/EU av 22. oktober 2010 (EUT L 305 av 20.11.2010, s. 1),
- **32011 L 0075:** Kommisjonsdirektiv 2011/75/EU av 2. september 2011 (EUT L 239 av 15.9.2011, s. 1).”

*Artikkelf 2*

I avtalens vedlegg XIII kapittel V nr. 56d (rådsdirektiv 96/98/EF) skal nye strekpunkter lyde:

- ”– **32010 L 0068:** Kommisjonsdirektiv 2010/68/EU av 22. oktober 2010 (EUT L 305 av 20.11.2010, s. 1).
- **32011 L 0075:** Kommisjonsdirektiv 2011/75/EU av 2. september 2011 (EUT L 239 av 15.9.2011, s. 1).”

*Artikkelf 3*

Teksten til direktiv 2010/68/EU og 2011/75/EU på islandsk og norsk, som skal kunngjøres i EØS-tillegget til *Den europeiske unions tidende*, skal gis gyldighet.

*Artikkelf 4*

Denne beslutningen trer i kraft 1. mai 2012, forutsatt at EØS-komiteen har mottatt alle meddelelser etter avtalens artikkel 103 nr. 1(\*).

(<sup>1</sup>) EUT L 244 av 16.9.2010, s. 20, og EØS-tillegget til EUT nr. 49 av 16.9.2010, s. 19.

(<sup>2</sup>) EUT L 161 av 21.6.2012, s. 33, og EØS-tillegget til EUT nr. 34 av 21.6.2012, s. 39.

(<sup>3</sup>) EUT L 305 av 20.11.2010, s. 1.

(<sup>4</sup>) EUT L 239 av 15.9.2011, s. 1.

(\*) Ingen forfatningsrettslige krav angitt.

*Artikkkel 5*

Denne beslutning skal kunngjøres i EØS-avdelingen av og EØS-tillegget til *Den europeiske unions tidende*.

Utferdiget i Brussel, 30. mars 2012.

For EØS-komiteen

**Gianluca Grippa**

Fungerende formann

**AVGJERD I EØS-KOMITEEN  
nr. 52/2012**

**2012/EØS/43/19**

**av 30. mars 2012**

**om endring av vedlegg V til EØS-avtala (Fri rørsle for arbeidstakrarar)**

EØS-KOMITEEN HAR –

med tilvising til avtala om Det europeiske økonomiske samarbeidsområdet, endra ved protokollen om justering av avtala om Det europeiske økonomiske samarbeidsområdet, heretter kalla ”avtala”, særleg artikkel 98, og

på følgjande bakgrunn:

- 1) Vedlegg V til avtala vart endra ved avgjerd i EØS-komiteen nr. 158/2007 av 7. desember 2007<sup>(1)</sup>.
- 2) Europaparlaments- og rådsforordning (EU) nr. 492/2011 av 5. april 2011 om fri rørsle for arbeidstakrarar innanfor Unionen<sup>(2)</sup> skal takast inn i avtala –

TEKE DENNE AVGJERDA:

*Artikkels 1*

I vedlegg V til avtala skal teksta i nr. 2 (rådsforordning (EØF) nr. 1612/68) lyde:

**”32011 R 0492:** Europaparlaments- og rådsforordning (EU) nr. 492/2011 av 5. april 2011 om fri rørsle for arbeidstakrarar innanfor Unionen (EUT L 141 av 27.5.2011, s. 1).

Forordningens bestemmelser skal for denne avtales formål gjelde med følgende tilpassning:

- a) Artikkel 36 nr. 1 får ikke anvendelse.
- b) I artikkel 36 nr. 2 skal henvisningen til artikkel 48 i traktat om Den europeiske unions virkemåte erstattes med henvisning til artikkel 29 i denne avtale.”

*Artikkels 2*

Teksta til forordning (EU) nr. 492/2011 på islandsk og norsk, som vil verte kunngjord i EØS-tillegget til *Tidend for den europeiske unionen*, skal verte gyldig.

*Artikkels 3*

Denne avgjerdas tek til å gjelde 1. mai 2012, på det vilkåret at EØS-komiteen har motteke alle meldingar etter artikkel 103 nr. 1 i avtala (\*).

*Artikkels 4*

Denne avgjerdas skal kunngjerast i EØS-avdelinga av og EØS-tillegget til *Tidend for Den europeiske unionen*.

Utforda i Brussel, 30. mars 2012.

For EØS-komiteen

**Gianluca Grippa**

Fungerande formann

<sup>(1)</sup> TEU L 124 av 8.5.2008, s. 20, og EØS-tillegget til EUT nr. 26 av 8.5.2008, s. 17.

<sup>(2)</sup> TEU L 141 av 27.5.2011, s. 1.

<sup>(\*)</sup> Forfatningsrettslege krav oppgjevne.

**EØS-KOMITEENS BESLUTNING  
nr. 53/2012**

**av 30. mars 2012**

**om endring av EØS-avtalens vedlegg IX (Finansielle tjenester)**

EØS-KOMITEEN HAR –

under henvisning til avtalen om Det europeiske økonomiske samarbeidsområde, endret ved protokollen om justering av avtalen om Det europeiske økonomiske samarbeidsområde, heretter kalt ”avtalen”, særlig artikkel 98, og

på følgende bakgrunn:

- 1) Avtalens vedlegg IX er endret ved EØS-komiteens beslutning nr. 20/2012 av 10. februar 2012<sup>(1)</sup>.
- 2) Kommisjonsbeslutning 2010/578/EU av 28. september 2010 om anerkjennelse av Japans rettslige og tilsynsmessige rammer som likeverdige med kravene i europarlaments- og rådsforordning (EF) nr. 1060/2009 om kredittvurderingsbyråer<sup>(2)</sup> skal innlemmes i avtalen –

**BESLUTTET FØLGENDE:**

*Artikkelf 1*

I avtalens vedlegg IX etter nr. 31eb (europaparlaments- og rådsforordning (EF) nr. 1060/2009) skal nytt nr. 31ec lyde:

**”31ec. 32010 D 0578:** Kommisjonsbeslutning 2010/578/EU av 28. september 2010 om anerkjennelse av Japans rettslige og tilsynsmessige rammer som likeverdige med kravene i europarlaments- og rådsforordning (EF) nr. 1060/2009 om kredittvurderingsbyråer (EUT L 254 av 29.9.2010, s. 46).”

*Artikkelf 2*

Teksten til beslutning 2010/578/EU på islandsk og norsk, som skal kunngjøres i EØS-tillegget til *Den europeiske unions tidende*, skal gis gyldighet.

*Artikkelf 3*

Denne beslutning trer i kraft 31. mars 2012, forutsatt at EØS-komiteen har mottatt alle meddelelser etter avtalens artikkel 103 nr. 1(\*), eller den dagen EØS-komiteens beslutning nr. 20/2012 av 10. februar 2012<sup>(3)</sup> trår i kraft, alt etter hva som inntreffer sist.

*Artikkelf 4*

Denne beslutning skal kunngjøres i EØS-avdelingen av og EØS-tillegget til *Den europeiske unions tidende*.

Utferdiget i Brussel, 30. mars 2012.

For EØS-komiteen

***Gianluca Grippa***

Fungerende formann

<sup>(1)</sup> EUT L 161 av 21.6.2012, s. 26, og EØS-tillegget til EUT nr. 34 av 21.6.2012, s. 31.

<sup>(2)</sup> EUT L 254 av 29.9.2010, s. 46.

<sup>(\*)</sup> Ingen forfatningsrettslige krav angitt.

<sup>(3)</sup> Se fotnote 1.

**Felleserklæring fra avtalepartene**

**til EØS-komiteens beslutning nr. 53/2012 av 30. mars 2012 som innlemmer  
kommisjonsbeslutning 2010/578/EU i avtalen**

”Kommisjonsbeslutning 2010/578/EU av 28. september 2010 omhandler likeverdighet for tredjestaer.  
Innlemmingen av denne beslutning berører ikke virkeområdet for EØS-avtalen.”

**AVGJERD I EØS-KOMITEEN  
nr. 54/2012**

**2012/EØS/43/21**

**av 30. mars 2012**

**om endring av vedlegg XI til EØS-avtala (Elektronisk kommunikasjon, audiovisuelle tenester og informasjonssamfunnstjenester)**

EØS-KOMITEEN HAR –

med tilviseing til avtala om Det europeiske økonomiske samarbeidsområdet, endra ved protokollen om justering av avtala om Det europeiske økonomiske samarbeidsområdet, heretter kalla ”avtala”, særleg artikkel 98, og

på følgjande bakgrunn:

- 1) Vedlegg XI til avtala vart endra ved avgjerd i EØS-komiteen nr. 138/2011 av 2. desember 2011(<sup>1</sup>).
- 2) Europaparlaments- og rådsrekommendasjon 2006/952/EF av 20. desember 2006 om vern av mindreårige og menneskeverdet, og om tilsvarsretten i samband med konkurransesettene til den europeiske industrien for audiovisuelle tenester og direktekopla informasjonstjenester(<sup>2</sup>) skal takast inn i avtala –

TEKE DENNE AVGJERDA:

*Artikkelf 1*

I vedlegg XI til avtala etter nr. 34 (europaparlaments- og rådsrekommendasjon 2005/865/EF) skal nytt nr. 35 lyde:

”35. **32006 H 0952**: Europaparlaments- og rådsrekommendasjon 2006/952/EF av 20. desember 2006 om vern av mindreårige og menneskeverdet, og om tilsvarsretten i samband med konkurransesettene til den europeiske industrien for audiovisuelle tenester og direktekopla informasjonstjenester (EUT L 378 av 27.12.2006, s. 72).”

*Artikkelf 2*

Teksta til rekommendasjon 2006/952/EF på islandsk og norsk, som vil verte kunngjord i EØS-tillegget til *Tidend for Den europeiske unionen*, skal verte gyldig.

*Artikkelf 3*

Denne avgjerdet tek til å gjelde 31. mars 2012, på det vilkåret at EØS-komiteen har motteke alle meldingar etter artikkel 103 nr. 1 i avtala(<sup>\*</sup>).

*Artikkelf 4*

Denne avgjerdet skal kunngjerast i EØS-avdelinga av og EØS-tillegget til *Tidend for Den europeiske unionen*.

Utført i Brussel, 30. mars 2012

For EØS-komiteen

**Gianluca Grippa**

Fungerande formann

(<sup>1</sup>) TEU L 76 av 15.3.2012, s. 22, og EØS-tillegget til TEU nr. 15 av 15.3.2012, s. 27.

(<sup>2</sup>) TEU L 378 av 27.12.2006, s. 72.

(<sup>\*</sup>) Ingen forfatningsrettslege krav oppgjevne.

**EØS-KOMITEENS BESLUTNING  
nr. 55/2012**

**av 30. mars 2012**

**om endring av EØS-avtalens vedlegg XII (Fri bevegelighet for kapital)**

EØS-KOMITEEN HAR –

under henvisning til avtalen om Det europeiske økonomiske samarbeidsområde, endret ved protokollen om justering av avtalen om Det europeiske økonomiske samarbeidsområde, heretter kalt ”avtalen”, særlig artikkel 98, og

på følgende bakgrunn:

- 1) Avtalens vedlegg XII er endret ved EØS-komiteens beslutning nr. 50/2010 av 30. april 2010(<sup>1</sup>).
- 2) Europaparlaments- og rådsdirektiv 2011/7/EU av 16. februar 2011 om bekjempelse av forsinkel betaling ved handelstransaksjoner (omarbeiding)(<sup>2</sup>) skal innlemmes i avtalen
- 3) Direktiv 2011/7/EU opphever, med virkning fra 16. mars 2013, europaparlaments- og rådsdirektiv 2000/35/EF(<sup>3</sup>), som er innlemmet i avtalen og følgelig skal oppheves i avtalen, med virkning fra 16. mars 2013 –

BESLUTTET FØLGENDE:

*Artikkelf 1*

I avtalens vedlegg XII skal teksten i nr. 2 (europaparlaments- og rådsdirektiv 2000/35/EF), med virkning fra 16. mars 2013, lyde:

**”32011 L 0007:** Europaparlaments- og rådsdirektiv 2011/7/EU av 16. februar 2011 om bekjempelse av forsinkel betaling ved handelstransaksjoner (omarbeiding) (EUT L 48 av 23.2.2011, s. 1).”

*Artikkelf 2*

Teksten til direktiv 2011/7/EU på islandsk og norsk, som skal kunngjøres i EØS-tillegget til *Den europeiske unions tidende*, skal gis gyldighet.

*Artikkelf 3*

Denne beslutning trer i kraft 31. mars 2012 forutsatt at EØS-komiteen har mottatt alle meddelelser etter avtalens artikkel 103 nr. 1(\*).

*Artikkelf 4*

Denne beslutning skal kunngjøres i EØS-avdelingen av og EØS-tillegget til *Den europeiske unions tidende*.

Utferdiget i Brussel, 30. mars 2012.

For EØS-komiteen

**Gianluca Grippa**

Fungerende formann

(<sup>1</sup>) EUT L 181 av 15.7.2010, s. 18, og EØS-tillegget nr. 37 av 15.7.2010, s. 23.

(<sup>2</sup>) EUT L 48 av 23.2.2011, s. 1.

(<sup>3</sup>) EFT L 200 av 8.8.2000, s. 35.

(\*) Forfatningsrettslige krav angitt.

**EØS-KOMITEENS BESLUTNING  
nr. 56/2012**

**2012/EØS/43/23**

**av 30. mars 2012**

**om endring av EØS-avtalens vedlegg XIII (Transport)**

EØS-KOMITEEN HAR –

under henvisning til avtalen om Det europeiske økonomiske samarbeidsområde, endret ved protokollen om justering av avtalen om Det europeiske økonomiske samarbeidsområde, heretter kalt ”avtalen”, særlig artikkel 98, og

på følgende bakgrunn:

- 1) Avtalens vedlegg XIII er endret ved EØS-komiteens beslutning nr. 27/2012 av 10. februar 2012<sup>(1)</sup>.
- 2) Kommisjonens gjennomføringsbeslutning 2011/453/EU av 13. juli 2011 om vedtakelse av retningslinjer for medlemsstatenes rapportering i henhold til europaparlaments- og rådsdirektiv 2010/40/EU<sup>(2)</sup> skal innlemmes i avtalen –

BESLUTTET FØLGENDE:

*Artikkelf 1*

I avtalens vedlegg XIII etter nr. 17ka (kommisjonsavgjerd 2011/C 135/03) skal nytt nr. 17kb lyde:

”17kb. **32011 D 0453**: Kommisjonens gjennomføringsbeslutning 2011/453/EU av 13. juli 2011 om vedtakelse av retningslinjer for medlemsstatenes rapportering i henhold til europaparlaments- og rådsdirektiv 2010/40/EU (EUT L 193 av 23.7.2011, s. 48).”

*Artikkelf 2*

Teksten til beslutning 2011/453/EU på islandsk og norsk, som skal kunngjøres i EØS-tillegget til *Den europeiske unions tidende*, skal gis gyldighet.

*Artikkelf 3*

Denne beslutning trer i kraft 31. mars 2012 forutsatt at EØS-komiteen har mottatt alle meddelelser etter avtalens artikkel 103 nr. 1(\*).

*Artikkelf 4*

Denne beslutning skal kunngjøres i EØS-avdelingen av og EØS-tillegget til *Den europeiske unions tidende*.

Utferdiget i Brussel, 30. mars 2012.

For EØS-komiteen

**Gianluca Grippa**

Fungerende formann

<sup>(1)</sup> EUT L 161 av 21.6.2012, s. 33, og EØS-tillegget til EUT nr. 34 av 21.6.2012, s. 39.

<sup>(2)</sup> EUT L 193 av 23.7.2011, s. 48.

<sup>(\*)</sup> Ingen forfatningsrettslige krav angitt.

**EØS-KOMITEENS BESLUTNING  
nr. 57/2012**

**2012/EØS/43/24**

**av 30. mars 2012**

**om endring av EØS-avtalens vedlegg XIII (Transport)**

EØS-KOMITEEN HAR –

under henvisning til avtalen om Det europeiske økonomiske samarbeidsområde, endret ved protokollen om justering av avtalen om Det europeiske økonomiske samarbeidsområde, heretter kalt ”avtalen”, særlig artikkel 98, og

på følgende bakgrunn:

- 1) Avtalens vedlegg XIII er endret ved EØS-komiteens beslutning nr. 27/2012 av 10. februar 2012<sup>(1)</sup>.
- 2) Kommisjonsbeslutning 2011/275/EU av 26. april 2011 om den tekniske spesifikasjonen for samtrafikkevne for delsystemet ”infrastruktur” i det transeuropeiske jernbanesystem for konvensjonelle tog<sup>(2)</sup> skal innlemmes i avtalen –

BESLUTTET FØLGENDE:

*Artikkelf 1*

I avtalens vedlegg XIII etter nr. 37df (kommisjonsforordning (EU) nr. 201/2011) skal nytt nr. 37dg lyde:

”37dg. **D 0275**: Kommisjonsbeslutning 2011/275/EU av 26. april 2011 om den tekniske spesifikasjonen for samtrafikkevne for delsystemet ”infrastruktur” i det transeuropeiske jernbanesystem for konvensjonelle tog (EUT L 126 av 14.5.2011, s. 53).”

*Artikkelf 2*

Teksten til beslutning 2011/275/EU på islandsk og norsk, som skal kunngjøres i EØS-tillegget til *Den europeiske unions tidende*, skal gis gyldighet.

*Artikkelf 3*

Denne beslutning trer i kraft 31. mars 2012 forutsatt at EØS-komiteen har mottatt alle meddelelser etter avtalens artikkel 103 nr. 1(\*).

*Artikkelf 4*

Denne beslutning skal kunngjøres i EØS-avdelingen av og EØS-tillegget til *Den europeiske unions tidende*.

Utferdiget i Brussel, 30. mars 2012.

For EØS-komiteen

**Gianluca Grippa**

Fungerende formann

<sup>(1)</sup> EUT L 161 av 21.6.2012, s. 33, og EØS-tillegget til EUT nr. 34 av 21.6.2012, s. 39.

<sup>(2)</sup> EUT L 126 av 14.5.2011, s. 53.

<sup>(\*)</sup> Ingen forfatningsrettslige krav angitt.

**EØS-KOMITEENS BESLUTNING  
nr. 58/2012**

**av 30. mars 2012**  
**om endring av EØS-avtalens vedlegg XIII (Transport)**

EØS-KOMITEEN HAR –

under henvisning til avtalen om Det europeiske økonomiske samarbeidsområde, endret ved protokollen om justering av avtalen om Det europeiske økonomiske samarbeidsområde, heretter kalt ”avtalen”, særlig artikkel 98, og

på følgende bakgrunn:

- 1) Avtalens vedlegg XIII er endret ved EØS-komiteens beslutning nr. 27/2012 av 10. februar 2012<sup>(1)</sup>.
- 2) Kommisjonsforordning (EU) nr. 445/2011 av 10. mai 2011 om et system for sertifisering av enheter med ansvar for vedlikehold av godsvogner og om endring av forordning (EF) nr. 653/2007<sup>(2)</sup> skal innlemmes i avtalen –

BESLUTTET FØLGENTE:

*Artikkelf 1*

I avtalens vedlegg XIII gjøres følgende endringer:

1. I nr. 42ea (kommisjonsforordning (EF) nr. 653/2007) tilføyes følgende:  
”, som endret ved:  
– **32011 R 0445:** Kommisjonsforordning (EU) nr. 445/2011 av 10. mai 2011 (EUT L 122 av 11.5.2011, s. 22).”
2. Etter nr. 42ef (kommisjonsforordning (EU) nr. 1158/2010) skal nytt nr. 42eg lyde:  
”42eg. **32011 R 0445:** Kommisjonsforordning (EU) nr. 445/2011 av 10. mai 2011 om et system for sertifisering av enheter med ansvar for vedlikehold av godsvogner og om endring av forordning (EF) nr. 653/2007 (EUT L 122 av 11.5.2011, s. 22).”

*Artikkelf 2*

Teksten til forordning (EU) nr. 445/2011 på islandsk og norsk, som skal kunngjøres i EØS-tillegget til *Den europeiske unions tidende*, skal gis gyldighet.

*Artikkelf 3*

Denne beslutning trer i kraft 31. mars 2012 forutsatt at EØS-komiteen har mottatt alle meddelelser etter avtalens artikkel 103 nr. 1(\*).

*Artikkelf 4*

Denne beslutning skal kunngjøres i EØS-avdelingen av og EØS-tillegget til *Den europeiske unions tidende*.

Utferdiget i Brussel, 30. mars 2012.

For EØS-komiteen

**Gianluca Grippa**

Fungerende formann

<sup>(1)</sup> EUT L 161 av 21.6.2012, s. 33, og EØS-tillegget til EUT nr. 34 av 21.6.2012, s. 39.

<sup>(2)</sup> EUT L 122 av 11.5.2011, s. 22.

<sup>(\*)</sup> Ingen forfatningsrettslige krav angitt.

**EØS-KOMITEENS BESLUTNING  
nr. 59/2012**

**2012/EØS/43/26**

**av 30. mars 2012**

**om endring av EØS-avtalens vedlegg XIII (Transport)**

EØS-KOMITEEN HAR –

under henvisning til avtalen om Det europeiske økonomiske samarbeidsområde, endret ved protokollen om justering av avtalen om Det europeiske økonomiske samarbeidsområde, heretter kalt ”avtalen”, særlig artikkel 98, og

på følgende bakgrunn:

- 1) Avtalens vedlegg XIII er endret ved EØS-komiteens beslutning nr. 27/2012 av 10. februar 2012<sup>(1)</sup>.
- 2) Europaparlaments- og rådsdirektiv 2009/17/EF av 23. april 2009 om endring av direktiv 2002/59/EF om opprettelse av et overvåkings- og informasjonssystem for sjøtrafikk i Fellesskapet<sup>(2)</sup> skal innlemmes i avtalen –

**BESLUTTET FØLGENDE:**

*Artikkelf 1*

I avtalens vedlegg XIII nr. 55a (europaparlaments- og rådsdirektiv 2002/59/EF) skal nytt strekpunkt lyde:

- ” **32009 L 0017**: Europaparlaments- og rådsdirektiv 2009/17/EF av 23. april 2009 (EUT L 131 av 28.5.2009, s. 101).”

*Artikkelf 2*

Teksten til direktiv 2009/17/EF på islandsk og norsk, som skal kunngjøres i EØS-tillegget til *Den europeiske unions tidende*, skal gis gyldighet.

*Artikkelf 3*

Denne beslutning trer i kraft 1. mai 2012 forutsatt at EØS-komiteen har mottatt alle meddelelser etter avtalens artikkel 103 nr. 1(\*).

*Artikkelf 4*

Denne beslutning skal kunngjøres i EØS-avdelingen av og EØS-tillegget til *Den europeiske unions tidende*.

Utferdiget i Brussel, 30. mars 2012.

For EØS-komiteen

**Gianluca Grippa**

Fungerende formann

<sup>(1)</sup> EUT L 161 av 21.6.2012, s. 33, og EØS-tillegget til EUT nr. 34 av 21.6.2012, s. 39.

<sup>(2)</sup> EUT L 131 av 28.5.2009, s. 101.

<sup>(\*)</sup> Ingen forfatningsrettslige krav angitt.

**EØS-KOMITEENS BESLUTNING  
nr. 60/2012**

**2012/EØS/43/27**

**av 30. mars 2012**

**om endring av EØS-avtalens vedlegg XIII (Transport)**

EØS-KOMITEEN HAR –

under henvisning til avtalen om Det europeiske økonomiske samarbeidsområde, endret ved protokollen om justering av avtalen om Det europeiske økonomiske samarbeidsområde, heretter kalt ”avtalen”, særlig artikkel 98, og

på følgende bakgrunn:

- 1) Avtalens vedlegg XIII er endret ved EØS-komiteens beslutning nr. 27/2012 av 10. februar 2012<sup>(1)</sup>.
- 2) Kommisjonsdirektiv 2011/15/EU av 23. februar 2011 om endring av europaparlaments- og rådsdirektiv 2002/59/EF om opprettelse av et overvåkings- og informasjonssystem for sjøtrafikk i Fellesskapet<sup>(2)</sup> skal innlemmes i avtalen –

BESLUTTET FØLGENDE:

*Artikkelf 1*

I avtalens vedlegg XIII nr. 55a (europaparlaments- og rådsdirektiv 2002/59/EF) skal nytt strekpunkt lyde:

”– **32011 L 0015**: Kommisjonsdirektiv 2011/15/EU av 23. februar 2011 (EUT L 49 av 24.2.2011, s. 33).”

*Artikkelf 2*

Teksten til direktiv 2011/15/EU på islandsk og norsk, som skal kunngjøres i EØS-tillegget til *Den europeiske unions tidende*, skal gis gyldighet.

*Artikkelf 3*

Denne beslutning trer i kraft 1. mai, forutsatt at EØS-komiteen har mottatt alle meddelelser etter avtalens artikkel 103 nr. 1(\*).

*Artikkelf 4*

Denne beslutning skal kunngjøres i EØS-avdelingen av og EØS-tillegget til *Den europeiske unions tidende*.

Utferdiget i Brussel, 30. mars 2012.

For EØS-komiteen

*Gianluca Grippa*

Fungerende formann

---

<sup>(1)</sup> EUT L 161 av 21.6.2012, s. 33, og EØS-tillegget til EUT nr. 34 av 21.6.2012, s. 39.

<sup>(2)</sup> EUT L 49 av 24.2.2011, s. 33.

<sup>(\*)</sup> Forfatningsrettslige krav angitt.

**EØS-KOMITEENS BESLUTNING  
nr. 61/2012**

**av 30. mars 2012**

**om endring av EØS-avtalens vedlegg XIII (Transport) og protokoll 37**

EØS-KOMITEEN HAR –

under henvisning til avtalen om Det europeiske økonomiske samarbeidsområde, endret ved protokollen om justering av avtalen om Det europeiske økonomiske samarbeidsområde, heretter kalt ”avtalen”, særlig artikkel 98 og 101, og

på følgende bakgrunn:

- 1) Avtalens vedlegg XIII er endret ved EØS-komiteens beslutning nr. 27/2012 av 10. februar 2012<sup>(1)</sup>.
- 2) Avtalens protokoll 37 er endret ved EØS-komiteens beslutning nr. 104/2011 av 30. september 2011<sup>(2)</sup>.
- 3) Kommisjonsbeslutning 2009/584/EF av 31. juli 2009 om nedsettelse av en styringsgruppe på høyt nivå for SafeSeaNet<sup>(3)</sup> skal innlemmes i avtalen
- 4) For at avtalen skal fungere godt må avtalens protokoll 37 utvides til å omfatte en styringsgruppe på høyt nivå for SafeSeaNet nedsatt ved beslutning 2009/584/EF, og vedlegg XIII må endres for å fastsette framgangsmålene for tilknytning til denne gruppen –

BESLUTTET FØLGENDE:

*Artikkelf 1*

I avtalens vedlegg XIII etter nr. 55aa (opphevet) skal nytt nr. 55ab lyde:

”55ab. **32009 D 0584**: Kommisjonsbeslutning 2009/584/EF av 31. juli 2009 om nedsettelse av en styringsgruppe på høyt nivå for SafeSeaNet (EUT L 201 av 1.8.2009, s. 63).

Nærmere regler for EFTA-statenes tilknytning i samsvar med avtalens artikkel 101:

Hver EFTA-stat kan i samsvar med artikkel 3 i beslutning 2009/584/EF utpeke en person som skal delta som observatør på møtene i styringsgruppen på høyt nivå for SafeSeaNet.”

*Artikkelf 2*

I avtalens protokoll 37 om listen omhandlet i artikkel 101 skal nytt nr. 34 lyde:

”34. Styringsgruppen på høyt nivå for SafeSeaNet (kommisjonsbeslutning 2009/584/EF).”

*Artikkelf 3*

Teksten til direktiv 2009/584/EF på islandsk og norsk, som skal kunngjøres i EØS-tillegget til *Den europeiske unions tidende*, skal gis gyldighet.

*Artikkelf 4*

Denne beslutning trer i kraft 1. mai 2012 forutsatt at EØS-komiteen har mottatt alle meddelelser etter avtalens artikkel 103 nr. 1(\*), eller den dagen EØS-komiteens beslutning nr. 59/2012 av 30. mars 2012<sup>(4)</sup> trer i kraft, alt etter hva som inntreffer sist.

<sup>(1)</sup> EUT L 161 av 21.6.2012, s. 33, og EØS-tillegget til EUT nr. 34 av 21.6.2012, s. 39.

<sup>(2)</sup> EUT L 318 av 1.12.2011, s. 42, og EØS-tillegget til EUT nr. 65 av 1.12.2011, s. 15.

<sup>(3)</sup> EUT L 201 av 1.8.2009, s. 63.

<sup>(\*)</sup> Ingen forfatningsrettslige krav angitt.

<sup>(4)</sup> EUT L 207 av 2.8.2012, s. 39, og EØS-tillegget til EUT nr. 43 av 2.8.2012, s. 47.

*Artikkkel 5*

Denne beslutning skal kunngjøres i EØS-avdelingen av og EØS-tillegget til *Den europeiske unions tidende*.

Utferdiget i Brussel, 30. mars 2012.

For EØS-komiteen

**Gianluca Grippa**

Fungerende formann

**EØS-KOMITEENS BESLUTNING  
nr. 62/2012**

**2012/EØS/43/29**

**av 30. mars 2012**

**om endring av EØS-avtalens vedlegg XIII (Transport)**

EØS-KOMITEEN HAR –

under henvisning til avtalen om Det europeiske økonomiske samarbeidsområde, endret ved protokollen om justering av avtalen om Det europeiske økonomiske samarbeidsområde, heretter kalt ”avtalen”, særlig artikkel 98, og

på følgende bakgrunn:

- 1) Avtalens vedlegg XIII er endret ved EØS-komiteens beslutning nr. 27/2012 av 10. februar 2012<sup>(1)</sup>.
- 2) Europaparlaments- og rådsdirektiv 2009/18/EF av 23. april 2009 om fastsettelse av grunnleggende prinsipper for undersøkelse av ulykker i sjøtransportsektoren og om endring av rådsdirektiv 1999/35/EF og europaparlaments- og rådsdirektiv 2002/59/EF<sup>(2)</sup> skal innlemmes i avtalen –

BESLUTTET FØLGENDE:

*Artikkelf 1*

I avtalens vedlegg XIII gjøres følgende endringer:

1. Nummer 55c (opphevet) skal lyde:

”**32009 L 0018**: Europaparlaments- og rådsdirektiv 2009/18/EF av 23. april 2009 om fastsettelse av grunnleggende prinsipper for undersøkelse av ulykker i sjøtransportsektoren og om endring av rådsdirektiv 1999/35/EF og europaparlaments- og rådsdirektiv 2002/59/EF (EUT L 131 av 28.5.2009, s. 114).”

2. I nr. 55a (europaparlaments- og rådsdirektiv 2002/59/EF) skal nytt strekpunkt lyde:

”– **32009 L 0018**: Europaparlaments- og rådsdirektiv 2009/18/EF av 23. april 2009 (EUT L 131 av 28.5.2009, s. 114).”

3. I nr. 56ca (rådsdirektiv 1999/35/EF) skal nytt strekpunkt lyde:

”– **32009 L 0018**: Europaparlaments- og rådsdirektiv 2009/18/EF av 23. april 2009 (EUT L 131 av 28.5.2009, s. 114).”

*Artikkelf 2*

Teksten til direktiv 2009/18/EF på islandsk og norsk, som skal kunngjøres i EØS-tillegget til *Den europeiske unions tidende*, skal gis gyldighet.

*Artikkelf 3*

Denne beslutning trer i kraft 1. mai, forutsatt at EØS-komiteen har mottatt alle meddelelser etter avtalens artikkel 103 nr. 1(\*).

<sup>(1)</sup> EUT L 161 av 21.6.2012, s. 33, og EØS-tillegget til EUT nr. 34 av 21.6.2012, s. 39.

<sup>(2)</sup> EUT L 131 av 28.5.2009, s. 114.

<sup>(\*)</sup> Forfatningsrettslige krav angitt.

*Artikkelen 4*

Denne beslutning skal kunngjøres i EØS-avdelingen av og EØS-tillegget til *Den europeiske unions tidende*.

Utdeliget i Brussel, 30. mars 2012.

For EØS-komiteen

**Gianluca Grippa**

Fungerende formann

**EØS-KOMITEENS BESLUTNING  
nr. 63/2012**

**av 30. mars 2012  
om endring av EØS-avtalens vedlegg XIII (Transport)**

**2012/EØS/43/30**

EØS-KOMITEEN HAR –

under henvisning til avtalen om Det europeiske økonomiske samarbeidsområde, endret ved protokollen om justering av avtalen om Det europeiske økonomiske samarbeidsområde, heretter kalt ”avtalen”, særlig artikkel 98, og

på følgende bakgrunn:

- 1) Avtalens vedlegg XIII er endret ved EØS-komiteens beslutning nr. 27/2012 av 10. februar 2012<sup>(1)</sup>.
- 2) Europaparlaments- og rådsdirektiv 2009/21/EF av 23. april 2009 om oppfyllelse av flaggstatenes forpliktelser<sup>(2)</sup> skal innlemmes i avtalen –

BESLUTTET FØLGENDE:

*Artikkels 1*

I avtalens vedlegg XIII etter nr. 55ca (kommisjonsforordning (EU) nr. 651/2011) skal nytt nr. 55d lyde:

**”55d. 32009 L 0021:** Europaparlaments- og rådsdirektiv 2009/21/EF av 23. april 2009 om oppfyllelse av flaggstatenes forpliktelser (EUT L 131 av 28.5.2009, s. 132).”

*Artikkels 2*

Teksten til direktiv 2009/21/EF på islandsk og norsk, som skal kunngjøres i EØS-tillegget til *Den europeiske unions tidende*, skal gis gyldighet.

*Artikkels 3*

Denne beslutning trer i kraft 1. mai, forutsatt at EØS-komiteen har mottatt alle meddelelser etter avtalens artikkel 103 nr. 1(\*).

*Artikkels 4*

Denne beslutning skal kunngjøres i EØS-avdelingen av og EØS-tillegget til *Den europeiske unions tidende*.

Utført i Brussel, 30. mars 2012.

For EØS-komiteen

**Gianluca Grippa**

Fungerende formann

<sup>(1)</sup> EUT L 161 av 21.6.2012, s. 33, og EØS-tillegget til EUT nr. 34 av 21.6.2012, s. 39.

<sup>(2)</sup> EUT L 131 av 28.5.2009, s. 132.

<sup>(\*)</sup> Ingen forfatningsrettslige krav angitt.

**AVGJERD I EØS-KOMITEEN  
nr. 64/2012**

**2012/EØS/43/31**

**av 30. mars 2012**

**om endring av vedlegg XIII til EØS-avtala (Transport)**

EØS-KOMITEEN HAR –

med tilvising til avtala om Det europeiske økonomiske samarbeidsområdet, endra ved protokollen om justering av avtala om Det europeiske økonomiske samarbeidsområdet, heretter kalla ”avtala”, særleg artikkel 98, og

på følgjande bakgrunn:

- 1) Vedlegg XIII til avtala vart endra ved avgjerd i EØS-komiteen nr. 27/2012 av 10. februar 2012<sup>(1)</sup>.
- 2) Europaparlaments- og rådsdirektiv 2009/12/EU av 11. mars 2009 om lufthamnavgifter<sup>(2)</sup> skal takast inn i avtala –

TEKE DENNE AVGJERDA:

*Artikkels 1*

I vedlegg XIII til avtala etter nr. 65 (oppheva) skal nytt nr. 65a lyde:

”65a. **32009 L 0012**: Europaparlaments- og rådsdirektiv 2009/12/EU av 11. mars 2009 om lufthamnavgifter (EUT L 70 av 14.3.2009, s. 11).

Direktivets bestemmelser skal for denne avtales formål gjelde med følgende tilpasning:

Dette direktiv får ikke anvendelse for Liechtenstein.”

*Artikkels 2*

Teksta til direktiv 2009/12/EU på islandsk og norsk, som vil verte kunngjord i EØS-tillegget til *Tidend for Den europeiske unionen*, skal verte gyldig.

*Artikkels 3*

Denne avgjerala tek til å gjelde 1. juni 2012, på det vilkåret at EØS-komiteen har motteke alle meldingar etter artikkel 103 nr. 1 i avtala<sup>(\*)</sup>.

*Artikkels 4*

Denne avgjerala skal kunngjerast i EØS-avdelinga av og EØS-tillegget til *Tidend for Den europeiske unionen*.

Utferda i Brussel, 30. mars 2012

For EØS-komiteen

***Gianluca Grippa***

Fungerande formann

<sup>(1)</sup> TEU L 161 av 21.6.2012, s. 33, og EØS-tillegget til TEU nr. 34 av 21.6.2012, s. 39.

<sup>(2)</sup> TEU L 70 av 14.3.2009, s. 11.

<sup>(\*)</sup> Ingen forfatningsrettslege krav oppgjevne.

**EØS-KOMITEENS BESLUTNING  
nr. 65/2012**

**2012/EØS/43/32**

**av 30. mars 2012**

**om endring av EØS-avtalens vedlegg XIII (Transport)**

EØS-KOMITEEN HAR –

under henvisning til avtalen om Det europeiske økonomiske samarbeidsområde, endret ved protokollen om justering av avtalen om Det europeiske økonomiske samarbeidsområde, heretter kalt ”avtalen”, særlig artikkel 98, og

på følgende bakgrunn:

- 1) Avtalens vedlegg XIII er endret ved EØS-komiteens beslutning nr. 27/2012 av 10. februar 2012<sup>(1)</sup>.
- 2) Kommisjonens gjennomføringsforordning (EU) nr. 1197/2011 av 21. november 2011 om endring av forordning (EF) nr. 474/2006 om opprettelse av fellesskapslisten over luftfartsselskaper som er underlagt driftsforbud i Fellesskapet<sup>(2)</sup> skal innlemmes i avtalen –

BESLUTTET FØLGENDE:

*Artikkelf 1*

I avtalens vedlegg XIII nr. 66zab (kommisjonsforordning (EF) nr. 474/2006) skal nytt strekpunkt lyde:

- **32011 R 1197:** Kommisjonens gjennomføringsforordning (EU) nr. 1197/2011 (EUT L 303 av 22.11.2011, s. 14).”

*Artikkelf 2*

Teksten til forordning (EU) nr. 1197/2011 på islandsk og norsk, som skal kunngjøres i EØS-tillegget til *Den europeiske unions tidende*, skal gis gyldighet.

*Artikkelf 3*

Denne beslutning trer i kraft 1. mai, forutsatt at EØS-komiteen har mottatt alle meddelelser etter avtalens artikkel 103 nr. 1(\*).

*Artikkelf 4*

Denne beslutning skal kunngjøres i EØS-avdelingen av og EØS-tillegget til *Den europeiske unions tidende*.

Utferdiget i Brussel, 30. mars 2012.

For EØS-komiteen

**Gianluca Grippa**

Fungerende formann

<sup>(1)</sup> EUT L 161 av 21.6.2012, s. 33, og EØS-tillegget til EUT nr. 34 av 21.6.2012, s. 39.

<sup>(2)</sup> EUT L 303 av 22.11.2011, s. 14.

<sup>(\*)</sup> Ingen forfatningsrettslige krav angitt.

**EØS-KOMITEENS BESLUTNING  
nr. 66/2012**

**av 30. mars 2012**

**om endring av EØS-avtalens vedlegg XV (Statsstøtte)**

EØS-KOMITEEN HAR –

under henvisning til avtalen om Det europeiske økonomiske samarbeidsområde, endret ved protokollen om justering av avtalen om Det europeiske økonomiske samarbeidsområde, heretter kalt ”avtalen”, særlig artikkel 98, og

på følgende bakgrunn:

- 1) Avtalens vedlegg XV er endret ved EØS-komiteens beslutning nr. 120/2008 av 7. november 2008<sup>(1)</sup>.
- 2) Kommisjonsbeslutning 2012/21/EU av 20. desember 2011 om anvendelsen av artikkel 106 nr. 2 i traktaten om Den europeiske unions virkemåte på statsstøtte i form av godtgjøring for offentlig tjenesteyting til visse foretak som er tillagt oppgaven å utføre tjenester av allmenn økonomisk betydning<sup>(2)</sup> skal innlemmes i avtalen
- 3) Beslutning 2012/21/EU opphever kommisjonsvedtak 2005/842/EF<sup>(3)</sup>, som er innlemmet i avtalen og følgelig skal oppheves i avtalen –

BESLUTTET FØLGENDE:

*Artikkelf 1*

I avtalens vedlegg XV skal teksten i nr. 1h (kommisjonsvedtak 2005/842/EF) lyde:

**”32012 D 0021:** Kommisjonsbeslutning av 20. desember 2011 om anvendelsen av artikkel 106 nr. 2 i traktaten om Den europeiske unions virkemåte på statsstøtte i form av godtgjøring for offentlig tjenesteyting til visse foretak som er tillagt oppgaven å utføre tjenester av allmenn økonomisk betydning (EUT L 7 av 11.1.2012, s. 3).

Beslutningens bestemmelser skal for denne avtales formål gjelde med følgende tilpasning:

- a) Begrepet ’Kommisjonen’ skal forstås som ’vedkommende overvåkningsorgan i henhold til EØS-avtalens artikkel 62’.
- b) Ordene ’forenlig med det indre marked’ skal forstås som ’forenlig med EØS-avtalens virkemåte’.
- c) Begrepet ’Medlemsstat’ skal forstås som ’EU-medlemsstat eller EFTA-stat’. Begrepet ’medlemsstater’ skal forstås som ’EU-medlemsstater eller EFTA-stater’.
- d) I artikkelf 1 og artikkelf 2 nr. 3 skal begrepet ’traktatens artikkel 108 nr. 3’ forstås som ’artikkelf 1 nr. 3 i protokoll 3 til overvåknings- og domstolsavtalet’.
- e) I artikkelf 2 skal begrepet ’traktatens artikkel 106 nr. 2’ forstås som ’artikkelf 59 nr. 2 i EØS-avtalet’.
- f) I artikkelf 3 skal begrepet ’traktatens artikkel 108 nr. 3’ forstås som ’artikkelf 1 nr. 3 i protokoll 3 til overvåknings- og domstolsavtalet’
- g) I artikkelf 5 skal begrepet ’traktatens artikkel 107’ forstås som ’artikkelf 61 i EØS-avtalet’.”

*Artikkelf 2*

Teksten til beslutning 2012/21/EU på islandsk og norsk, som skal kunngjøres i EØS-tillegget til *Den europeiske unions tidende*, skal gis gyldighet.

<sup>(1)</sup> EUT L 339 av 18.12.2008, s. 111, og EØS-tillegget til EUT nr. 79 av 18.12.2008, s. 20.

<sup>(2)</sup> EUT L 7 av 11.1.2012, s. 3.

<sup>(3)</sup> EUT L 312 av 29.11.2005, s. 67.

*Artikkelen 3*

Denne beslutning trer i kraft 31. mars 2012, forutsatt at EØS-komiteen har mottatt alle meddelelser etter avtalens artikkkel 103 nr. 1(\*)).

*Artikkelen 4*

Denne beslutning skal kunngjøres i EØS-avdelingen av og EØS-tillegget til *Den europeiske unions tidende*.

Utferdiget i Brussel, 30. mars 2012.

For EØS-komiteen

**Gianluca Grippa**

Fungerende formann

---

(\*) Ingen forfatningsrettslige krav angitt.

**EØS-KOMITEENS BESLUTNING  
nr. 67/2012**

**2012/EØS/43/34**

**av 30. mars 2012**

**om endring av EØS-avtalens vedlegg XVI (Offentlige innkjøp)**

EØS-KOMITEEN HAR –

under henvisning til avtalen om Det europeiske økonomiske samarbeidsområde, endret ved protokollen om justering av avtalen om Det europeiske økonomiske samarbeidsområde, heretter kalt ”avtalen”, særlig artikkel 98, og

på følgende bakgrunn:

- 1) Avtalens vedlegg XVI er endret ved EØS-komiteens beslutning nr. 83/2011 av 1. juli 2011<sup>(1)</sup>.
- 2) Kommisjonsforordning (EU) nr. 1251/2011 av 30. november 2011 om endring av europaparlaments- og rådsdirektiv 2004/17/EF, 2004/18/EF og 2009/81/EF med hensyn til terskelverdiene som skal anvendes ved framgangsmålene ved tildeling av kontrakter<sup>(2)</sup> skal innlemmes i avtalen –

BESLUTTET FØLGENDE:

*Artikkelf 1*

I avtalens vedlegg XVI nr. 2 (europaparlaments- og rådsdirektiv 2004/18/EF) og 4 (europaparlaments- og rådsdirektiv 2004/17/EF) skal nytt strekpunkt lyde:

”– **32011 R 1251**: Kommisjonsforordning (EU) nr. 1251/2011 av 30. november 2011 (EUT L 319 av 2.12.2011, s. 43).”

*Artikkelf 2*

Teksten til forordning (EU) nr. 1251/2011 på islandsk og norsk, som skal kunngjøres i EØS-tillegget til *Den europeiske unions tidende*, skal gis gyldighet.

*Artikkelf 3*

Denne beslutning trer i kraft 31. mars, forutsatt at EØS-komiteen har mottatt alle meddelelser etter avtalens artikkel 103 nr. 1<sup>(\*)</sup>.

*Artikkelf 4*

Denne beslutning skal kunngjøres i EØS-avdelingen av og EØS-tillegget til *Den europeiske unions tidende*.

Utferdiget i Brussel, 30. mars 2012.

For EØS-komiteen

**Gianluca Grippo**

Fungerende formann

<sup>(1)</sup> EUT L 262 av 6.10.2011, s. 54, og EØS-tillegget til EUT nr. 54 av 6.10.2011, s. 68.

<sup>(2)</sup> EUT L 319 av 2.12.2011, s. 43.

<sup>(\*)</sup> Ingen forfatningsrettslige krav angitt.

**EØS-KOMITEENS BESLUTNING  
nr. 68/2012**

**2012/EØS/43/35**

**av 30. mars 2012**

**om endring av EØS-avtalens vedlegg XIX (Forbrukervern)**

EØS-KOMITEEN HAR –

under henvisning til avtalen om Det europeiske økonomiske samarbeidsområde, endret ved protokollen om justering av avtalen om Det europeiske økonomiske samarbeidsområde, heretter kalt ”avtalen”, særlig artikkel 98, og

på følgende bakgrunn:

- 1) Avtalens vedlegg XIX er endret ved EØS-komiteens beslutning nr. 35/2010 av 12. mars 2010(<sup>1</sup>).
- 2) Kommisjonsrekommendasjon 2010/304/EU 12. mai 2010 om bruk av en harmonisert metode for klassifisering og rapportering av klager og forespørsler fra forbrukere(<sup>2</sup>) skal innlemmes i avtalen
- 3) Kommisjonsrekommendasjon 2011/136/EU av 1. mars 2011 om retningslinjer for gjennomføringen av bestemmelsene om vern av personopplysninger i systemet for forbrukervernsamarbeid (CPSC)(<sup>3</sup>) skal innlemmes i avtalen –

BESLUTTET FØLGENDE:

*Artikkelf 1*

I avtalens vedlegg XIX etter nr. 20 (kommisjonsrekommendasjon 2001/193/EF) skal nye nr. 21 og 22 lyde:

- ”21. **32010 H 0304**: Kommisjonsrekommendasjon 2010/304/EU 12. mai 2010 om bruk av en harmonisert metode for klassifisering og rapportering av klager og forespørsler fra forbrukere (EUT L 136 av 2.6.2010, s. 1).
22. **32011 H 0136**: Kommisjonsrekommendasjon 2011/136/EU av 1. mars 2011 om retningslinjer for gjennomføringen av bestemmelsene om vern av personopplysninger i systemet for forbrukervernsamarbeid (CPSC) (EUT L 57 av 2.3.2011, s. 44).”

*Artikkelf 2*

Teksten til rekommendasjon 2010/304/EU og 2011/136/EU på islandsk og norsk, som skal kunngjøres i EØS-tillegget til *Den europeiske unions tidende*, skal gis gyldighet.

*Artikkelf 3*

Denne beslutning trer i kraft 31. mars, forutsatt at EØS-komiteen har mottatt alle meddelelser etter avtalens artikkel 103 nr. 1(\*).

*Artikkelf 4*

Denne beslutning skal kunngjøres i EØS-avdelingen av og EØS-tillegget til *Den europeiske unions tidende*.

Utferdiget i Brussel, 30. mars 2012.

For EØS-komiteen

***Gianluca Grippa***

Fungerende formann

(<sup>1</sup>) EUT L 143 av 10.6.2010, s. 30, og EØS-tillegget til EUT nr. 30 av 10.6.2010, s. 38.

(<sup>2</sup>) EUT L 136 av 2.6.2010, s. 1.

(<sup>3</sup>) EUT L 57 av 2.3.2011, s. 44.

(\*) Ingen forfatningsrettslige krav angitt.

**EØS-KOMITEENS BESLUTNING  
nr. 70/2012**

**av 30. mars 2012**  
**om endring av EØS-avtalens vedlegg XX (Miljø)**

**2012/EØS/43/36**

EØS-KOMITEEN HAR –

under henvisning til avtalen om Det europeiske økonomiske samarbeidsområde, endret ved protokollen om justering av avtalen om Det europeiske økonomiske samarbeidsområde, heretter kalt ”avtalen”, særlig artikkel 98, og

på følgende bakgrunn:

- 1) Avtalens vedlegg XX er endret ved EØS-komiteens beslutning nr. 29/2012 av 10. februar 2012<sup>(1)</sup>.
- 2) Kommisjonsforordning (EU) nr. 664/2011 av 11. juli 2011 om endring av europaparlaments- og rådsforordning (EF) nr. 1013/2006 om overføring av avfall for å tilføye visse blandinger av avfall i vedlegg IIIA<sup>(2)</sup> skal innlemmes i avtalen –

BESLUTTET FØLGENDE:

*Artikkelf 1*

I avtalens vedlegg XX nr. 32c (europaparlaments- og rådsforordning (EF) nr. 1013/2006) skal nytt strekpunkt lyde:

”– **32011 R 0664**: Kommisjonsforordning (EU) nr. 664/2011 av 11. juli 2011 (EUT L 182 av 12.7.2011, s. 2).”

*Artikkelf 2*

Teksten til forordning (EU) nr. 664/2011 på islandsk og norsk, som skal kunngjøres i EØS-tillegget til *Den europeiske unions tidende*, skal gis gyldighet.

*Artikkelf 3*

Denne beslutning trer i kraft 31. mars 2012, forutsatt at EØS-komiteen har mottatt alle meddelelser etter avtalens artikkel 103 nr. 1<sup>(\*)</sup>.

*Artikkelf 4*

Denne beslutning skal kunngjøres i EØS-avdelingen av og EØS-tillegget til *Den europeiske unions tidende*.

Utferdiget i Brussel, 30. mars 2012.

For EØS-komiteen

**Gianluca Grippa**

Fungerende formann

<sup>(1)</sup> EUT L 161 av 21.6.2012, s. 36, og EØS-tillegget til EUT nr. 34 av 21.6.2012, s. 43.

<sup>(2)</sup> EUT L 182 av 12.7.2011, s. 2.

<sup>(\*)</sup> Ingen forfatningsrettslige krav angitt.

**EØS-KOMITEENS BESLUTNING  
nr. 71/2012**

**av 30. mars 2012**  
**om endring av EØS-avtalens vedlegg XX (Miljø)**

EØS-KOMITEEN HAR –

under henvisning til avtalen om Det europeiske økonomiske samarbeidsområde, endret ved protokollen om justering av avtalen om Det europeiske økonomiske samarbeidsområde, heretter kalt ”avtalen”, særlig artikkel 98, og

på følgende bakgrunn:

- 1) Avtalens vedlegg XX er endret ved EØS-komiteens beslutning nr. 29/2012 av 10. februar 2012<sup>(1)</sup>.
- 2) Kommisjonsbeslutning 2009/335/EU av 20. april 2009 om tekniske retningslinjer for fastsettelse av den økonomiske garantien i samsvar med europaparlaments- og rådsdirektiv 2006/21/EU om håndtering av avfall fra utvinningsindustrien<sup>(2)</sup> skal innlemmes i avtalen.
- 3) Kommisjonsbeslutning 2009/337/EU av 20. april 2009 om definisjonen av kriteriene for klassifisering av avfallsanlegg i samsvar med vedlegg III til europaparlaments- og rådsdirektiv 2006/21/EU om håndtering av avfall fra utvinningsindustrien<sup>(3)</sup> skal innlemmes i avtalen.
- 4) Kommisjonsbeslutning 2009/358/EU av 29. april 2009 om harmonisering og om regelmessig oversending av opplysningsene og spørreskjemaet nevnt i artikkel 22 nr. 1 bokstav a) og i artikkel 18 i europaparlaments- og rådsdirektiv 2006/21/EU om håndtering av avfall fra utvinningsindustrien<sup>(4)</sup> skal innlemmes i avtalen.
- 5) Kommisjonsbeslutning 2009/359/EU av 30. april 2009 om nærmere presisering av definisjonen av inert avfall i henhold til artikkel 22 nr. 1 bokstav f) i europaparlaments- og rådsdirektiv 2006/21/EU om håndtering av avfall fra gjenvinningsanlegg<sup>(5)</sup> skal innlemmes i avtalen.
- 6) Kommisjonsbeslutning 2009/360/EU av 30. april 2009 om utfylling av de tekniske krav til karakterisering av avfall fastsatt i europaparlaments- og rådsdirektiv 2006/21/EU om håndtering av avfall fra utvinningsindustrien<sup>(6)</sup> skal innlemmes i avtalen –

BESLUTTET FØLGENDE:

*Artikkelf 1*

I avtalens vedlegg XX etter nr. 32fe (europaparlaments- og rådsdirektiv 2006/21/EU) skal nye nr. 32fea–e lyde:

- ”32fea. **32009 D 0335**: Kommisjonsbeslutning 2009/335/EU av 20. april 2009 om tekniske retningslinjer for fastsettelse av den økonomiske garantien i samsvar med europaparlaments- og rådsdirektiv 2006/21/EU om håndtering av avfall fra utvinningsindustrien (EUT L 10 av 21.4.2009, s. 25).
- 32feb. **32009 D 0337**: Kommisjonsbeslutning 2009/337/EU av 20. april 2009 om definisjonen av kriteriene for klassifisering av avfallsanlegg i samsvar med vedlegg III til europaparlaments- og rådsdirektiv 2006/21/EU om håndtering av avfall fra utvinningsindustrien (EUT L 102 av 22.4.2009, s. 7).
- 32fec. **32009 D 0358**: Kommisjonsbeslutning 2009/358/EU av 29. april 2009 om harmonisering og om regelmessig oversending av opplysningsene og spørreskjemaet nevnt i artikkel 22 nr. 1 bokstav a) og i artikkel 18 i europaparlaments- og rådsdirektiv 2006/21/EU om håndtering av avfall fra utvinningsindustrien (EUT L 110 av 1.5.2009, s. 39).

<sup>(1)</sup> EUT L 161 av 21.6.2012, s. 36, og EØS-tillegget til EUT nr. 34 av 21.6.2012, s. 43.

<sup>(2)</sup> EUT L 101 av 21.4.2009, s. 25.

<sup>(3)</sup> EUT L 102 av 22.4.2009, s. 7.

<sup>(4)</sup> EUT L 110 av 1.5.2009, s. 39.

<sup>(5)</sup> EUT L 110 av 1.5.2009, s. 46.

<sup>(6)</sup> EUT L 110 av 1.5.2009, s. 48.

- 32fed. **32009 D 0359:** Kommisjonsbeslutning 2009/359/EU av 30. april 2009 om nærmere presisering av definisjonen av inert avfall i henhold til artikkel 22 nr. 1 bokstav f) i europaparlaments- og rådsdirektiv 2006/21/EU om håndtering av avfall fra gjenvinningsanlegg (EUT L 110 av 1.5.2009, s. 46).
- 32fee. **32009 D 0360:** Kommisjonsbeslutning 2009/360/EU av 30. april 2009 om utfylling av de tekniske krav til karakterisering av avfall fastsatt i europaparlaments- og rådsdirektiv 2006/21/EU om håndtering av avfall fra utvinningsindustrien (EUT L 110 av 1.5.2009, s. 48)."

*Artikkelen 2*

Teksten til beslutning 2009/335/EU, 2009/337/EU, 2009/358/EU, 2009/359/EU og 2009/360/EU på islandsk og norsk, som skal kunngjøres i EØS-tillegget til *Den europeiske unions tidende*, skal gis gyldighet.

*Artikkelen 3*

Denne beslutning trer i kraft 31. mars 2012, forutsatt at EØS-komiteen har mottatt alle meddelelser etter avtalens artikkelen 103 nr. 1(\*)).

*Artikkelen 4*

Denne beslutning skal kunngjøres i EØS-avdelingen av og EØS-tillegget til *Den europeiske unions tidende*.

Utferdiget i Brussel, 30. mars 2012.

For EØS-komiteen

**Gianluca Grippa**

Fungerende formann

---

(\*) Ingen forfatningsrettslige krav angitt.

**EØS-KOMITEENS BESLUTNING  
nr. 72/2012**

**av 30. mars 2012  
om endring av EØS-avtalens vedlegg XXI (Statistikk)**

EØS-KOMITEEN HAR –

under henvisning til avtalen om Det europeiske økonomiske samarbeidsområde, endret ved protokollen om justering av avtalen om Det europeiske økonomiske samarbeidsområde, heretter kalt ”avtalen”, særlig artikkel 98, og

på følgende bakgrunn:

- 1) Avtalens vedlegg XXI er endret ved EØS-komiteens beslutning nr. 30/2012 av 10. februar 2012<sup>(1)</sup>.
- 2) Kommisjonsforordning (EU) nr. 216/2010 av 15. mars 2010 om gjennomføring av europaparlaments- og rådsforordning (EF) nr. 862/2007 om Fellesskapets statistikk over inn- og utvandring og internasjonal beskyttelse, med hensyn til fastsettelse av kategorier av årsaker for oppholdstillatelse<sup>(2)</sup> skal innlemmes i avtalen –

BESLUTTET FØLGENDE:

*Artikkels 1*

I avtalens vedlegg XXI etter nr. 18ar (kommisjonsforordning (EU) nr. 317/2010) skal nytt nr. 18as lyde:

”18as. **32010 R 0216**: Kommisjonsforordning (EU) nr. 216/2010 av 15. mars 2010 om gjennomføring av europaparlaments- og rådsforordning (EF) nr. 862/2007 om Fellesskapets statistikk over inn- og utvandring og internasjonal beskyttelse, med hensyn til fastsettelse av kategorier av årsaker for oppholdstillatelse (EUT L 66 av 16.3.2010, s. 1).”

*Artikkels 2*

Teksten til forordning (EU) nr. 216/2010 på islandsk og norsk, som skal kunngjøres i EØS-tillegget til *Den europeiske unions tidende*, skal gis gyldighet.

*Artikkels 3*

Denne beslutning trer i kraft 31. mars 2012, forutsatt at EØS-komiteen har mottatt alle meddelelser etter avtalens artikkel 103 nr. 1<sup>(\*)</sup>.

*Artikkels 4*

Denne beslutning skal kunngjøres i EØS-avdelingen av og EØS-tillegget til *Den europeiske unions tidende*.

Utferdiget i Brussel, 30. mars 2012.

For EØS-komiteen

***Gianluca Grippa***

Fungerende formann

<sup>(1)</sup> EUT L 161 av 21.6.2012, s. 37, og EØS-tillegget til EUT nr. 34 av 21.6.2012, s. 44.

<sup>(2)</sup> EUT L 66 av 16.3.2010, s. 1.

<sup>(\*)</sup> Ingen forfatningsrettslige krav angitt.

**EØS-KOMITEENS BESLUTNING****nr. 73/2012****av 30. mars 2012****om endring av EØS-avtalens vedlegg XXI (Statistikk)**

EØS-KOMITEEN HAR –

under henvisning til avtalen om Det europeiske økonomiske samarbeidsområde, endret ved protokollen om justering av avtalen om Det europeiske økonomiske samarbeidsområde, heretter kalt ”avtalen”, særlig artikkel 98, og  
på følgende bakgrunn:

- 1) Avtalens vedlegg XXI er endret ved EØS-komiteens beslutning nr. 30/2012 av 10. februar 2012<sup>(1)</sup>.
- 2) Kommisjonsforordning (EU) nr. 328/2011 av 5. april 2011 om gjennomføring av europaparlaments- og rådsforordning (EF) nr. 1338/2008 om fellesskapsstatistikker over folkehelse og helse og sikkerhet på arbeidsplassen med hensyn til statistikker over dødsårsaker<sup>(2)</sup> skal innlemmes i avtalen –

BESLUTTET FØLGENDE:

*Artikkel 1*

I avtalens vedlegg XXI etter nr. 18z (europaparlaments- og rådsforordning (EF) nr. 1338/2008) skal nytt nr. 18zi lyde:

**”18z1. 32011 R0328:** Kommisjonsforordning (EU) nr. 328/2011 av 5. april 2011 om gjennomføring av europaparlaments- og rådsforordning (EF) nr. 1338/2008 om fellesskapsstatistikker over folkehelse og helse og sikkerhet på arbeidsplassen med hensyn til statistikker over dødsårsaker (EUT L 90 av 6.4.2011, s. 22).

Forordningens bestemmelser skal for denne avtales formål gjelde med følgende tilpasning:

Liechtenstein er fritt fra overføring av data om dødfødsler.”

*Artikkel 2*

Teksten til forordning (EU) nr. 328/2011 på islandsk og norsk, som skal kunngjøres i EØS-tillegget til *Den europeiske unions tidende*, skal gis gyldighet.

*Artikkel 3*

Denne beslutning trer i kraft 31. mars 2012, forutsatt at EØS-komiteen har mottatt alle meddelelser etter avtalens artikkel 103 nr. 1<sup>(\*)</sup>.

*Artikkel 4*

Denne beslutning skal kunngjøres i EØS-avdelingen av og EØS-tillegget til *Den europeiske unions tidende*.

Utferdiget i Brussel, 30. mars 2012.

For EØS-komiteen

**Gianluca Grippa**

Fungerende formann

<sup>(1)</sup> EUT L 161 av 21.6.2012, s. 37, og EØS-tillegget til EUT nr. 34 av 21.6.2012, s. 44.

<sup>(2)</sup> EUT L 90 av 6.4.2011, s. 22.

<sup>(\*)</sup> Ingen forfatningsrettslige krav angitt.